



## TAX INVOICE

TRN: 100258594900003

### Customer Details

Name: Mr. SHAHRAM NABILI  
Code: PO03126049  
TRN:  
Address: DUBAI,0,DUBAI,DUBAI  
Country: UAE

Doc. Number	BNCOU250000000110733
Reference Doc.	N/A
Doc. Currency	AED
Exchange Rate	1
Billing Date	29-Apr-2025
Payment Due Date	29-Apr-2025
Branch	HEAD OFFICE DUBAI
Department	Motor
Policy Number	0102010502479910000000

### Our Details

Name: Sukoon Insurance PJSC  
Address: P.O. Box 5209, Dubai, United Arab Emirates  
IBAN No: AE960330000010492100039  
Account No: 10492100039  
Account Currency: AED  
Bank: Mashreq Bank, Murraqabat Branch, Dubai, UAE  
SWIFT: BOMLAED

### Intermediary Details

Name: POLICYBAZAAR MIDDLE EAST INSURANCE  
BROKERS L.L.C  
Code: NPA0174

Transaction Details							
Sr. No	Description	Qty	Unit price (AED)	Taxable Amount (AED)	Tax rate (%)	Tax Amount (AED)	Total Amount (AED)
1	Gross Premium Written Motor POLICY NO : 0102010502479910000000 29 April 2025 - 28 May 2026	1	16,235.00	16,235.00	5	811.75	17,046.75
2	Policy Fee	1	200.00	200.00	5	10.00	210.00
Total Amount			16,435.00	16,435.00		821.75	17,256.75

### Notes

- **Amount In Words:** United Arab Emirates Dirhams Seventeen thousand Two Hundred Fifty-Six and Fils Seventy-Five
- Please include the invoice number on all remittances and include remittance copy with payment correspondence.
- Payment remittances will only be accepted in the invoiced currency or UAE Central Bank issued prevailing cross currency exchange rate.

For Sukoon Insurance PJSC



**MEMO FOR AMOUNT TO BE PAID**

Mr. Shahram Nabili	BRANCH : Head Office Dubai
Post Box No: 0, DUBAI	QUOTATION NUMBER : 0101010505308199000000
Dubai, Dubai	DOCUMENT DATE : 29/04/2025
UAE	DEPARTMENT : Motor
	RECEIPT PARTY CODE : <b>NPA0174</b>

DETAILS	PAYMENT PURPOSE	AMOUNT(AED)
Amount to be Paid against mentioned Quotation : <b>0101010505308199000000</b>	Gross Premium Written	16,235.00
	Policy Fee	200.00
	VAT on Gross Premium Written	811.75
	VAT on Policy Fee	10.00
	<b>TOTAL</b>	<b>17,256.75</b>
Amount in Words : United Arab Emirates Dirhams Seventeen thousand Two Hundred Fifty-Six And Fils Seventy-Five only.		

For Sukoon Insurance PJSC



Authorised Signatory

Notes:-

- 1.Receipt to be issued using receipt party code mentioned above;
- 2.Please mention proper quotation reference while issuing receipt.

## Motor Comprehensive

### Policy Schedule

Policy Schedule Basics			
Policy Number	0102010502479910	Policy Issuance Date	29 April 2025
Insurance Period	29 April 2025 18:38:40 - 28 May 2026 23:59:59		
Intermediary Name	POLICYBAZAAR MIDDLE EAST INSURANCE BROKERS L.L.C		

### Insured Details

Insured Name	SHAHRAM NABILI		
Date of Birth	13 August 1968	Gender	Male
Emirates ID	784-1968-8049195-4	Country of Issuance of 1st Driving License	Not Applicable
Mobile Number	058 5145436	Licensed Driving experience	Driving License held more than 12 months
Home Number	-	Driving License Number	1035241
Office Number	-	Driving License Expiration Date	07 May 2026
PO Box	0	Profession	Others
Address	DUBAI	Employer	-
Emirate	DUBAI	Head Office	-
		Email Address	motorsalesuae@gmail.com

### Vehicle Details

Model Year	2024	Place of Registration	Dubai
Make & Model	MERCEDES BENZ GLS 600 MAYBACH	Plate Category	Private
Body Type	SUV	Vehicle Ownership	Individual
Seating Capacity	5	Vehicle Specification	GCC
Color	Silver / Black	Vehicle modified?	No
Cylinders / Tonnage	8	Country of Manufacturer	UNITED ARAB EMIRATES
Plate Number	-	Purpose of Use	-
Chassis Number	W1NFF8HB6RB190586	Registration Type	New
Engine Number	17798030082453	Motor Vehicle Classification	-
Sum Insured	AED 865,000 /-	Financed by	Not Applicable

### Cover Type, Deductible & Premium

Cover Type	Motor Comprehensive	Premium (excl. VAT)	AED 16,235.00/-
Cover Plan	Privilege Motor	Policy Fee (excl. VAT)	AED 200.00/-
Repair Condition	Dealer Repair	Total Premium (excl. VAT)	AED 16,435.00/-
Basic Deductible	AED 1,400/-		
Ancillary Deductible* (% of Agreed Claim Amount)	Not Applicable		

Section	Standard Covers	Limit
1.0	Third Party Bodily Injury	Limit set by UAE Courts
1.0	Third Party Property Damage Limit	Up to AED 5,000,000/-
1.0	Ambulance Cover (limit / person)	AED 6,770/-
1.0	Third Party Loss of Use Allowance (maximum up to 15 days)	As per policy T&C
2.0	Loss or Damage of Vehicle	Up to AED 865,000/-

Rider Section	Additional Covers	Limit
3.1	Courtesy Car Cash Benefit	AED 10,000 per policy period
3.2	Off-Road Cover (SUV with off-road capability only) **	Up to AED 865,000/-
3.3	Personal Accident Benefit - Driver	Up to AED 200,000/-
3.3	Personal Accident Benefit - Passenger (max total annual reimbursable limit)	Up to AED 200,000/-
3.4	Emergency Medical Expenses (max. limit / accident)	Up to AED 5,000/-
3.5	Personal Injury (of insured & spouse) (whilst embarking or disembarking from insured vehicle, total annual limit)	AED 30,000/-
3.6	Geographical Expansion Cover ** (Orange Card available upon request)	Oman & Qatar
3.7	Natural Disaster, Storm, Flood, Strike, Riot & Civil Commotion (SRCC)	Up to AED 865,000/-
3.8	Personal Belongings (total annual limit) (left in the car & lost/damaged due to fire, theft or accident)	Up to AED 5,000/-
3.9	Windscreen Damage (No Deductible payable, unless exceeding the total annual limit defined)	Up to AED 865,000/-
3.10	Replacement of Locks	Up to AED 3,000/-
3.11	Valet Parking Theft (Hotels/Shopping Malls)	Up to AED 865,000/-
3.12	Road Side Assistance (Free Toll 8006565)	Platinum Plan

Basic Deductible - Applicable as per policy T&C

Under Age Excess - If vehicle driver's age at the time of accident is less than 25 years then 10% of claim amount is deductible in addition to Basic Deductible.

Ancillary Excess \* - Applicable if stated in above schedule. In case if both Under Age Excess and Ancillary Excess is applicable in a single claim then, Under Age Excess or Ancillary Excess whichever is higher is applicable in addition to Basic Deductible.

\*\* Double the basic deductible applicable

Page 1 of 2

Issued by: Rashmi Gore on 29 Apr 2025 18:38

SUKOON.COM | +971 4 233 7777 | P.O. Box 5209 | Dubai, United Arab Emirates  
سكون للتأمين ش.م.ع. رأس المال المدفوع ٤٦١,٨٧٢,١٢٥ درهم إماراتي، رقم ريت ١٠٢٩٧٠، مَرخَصَة من قبل المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة بموجب رقم قيد 9 بتاريخ 24/12/1984، رقم التسجيل الضريبي ١٠٠٢٥٨٥٩٤٩٠٠٠٣  
Sukoön Insurance FJSC, Paid up Capital AED 461,872,125, C.L. No. 203970, Regulated by the Central Bank of the UAE No. 9 dated 24/12/1984, TRN 100258594900003

## Validation Link

<https://www.insdubai.com/internal/uploaded-policies/6810e8de78bf5-6.pdf>



### Disclaimer

Policy fee and VAT is not refundable under any circumstances

It is hereby declared and agreed that with the acceptance of premium payment, regardless of payment method or schedule, the Insured / Policy Holder named in this policy schedule unconditionally confirms that he/she has read, understood and accepted the Terms & Conditions of this policy, which are in accordance with the Unified Motor Vehicle Insurance policy in UAE without the need of physical signature.

In the event that any untrue or inaccurate or mismatching or incomplete or un-updated information has formed the basis of underwriting and issuance of this Insurance Policy, then Sukoos Insurance PJSC ("Sukoos") at its sole discretion shall retain the full right to reject any claim(s) submitted under such issued policy and/or treat the policy or any section of it as voidable. Should any issue arise out of the above, please refer to the Terms & Conditions that form part of this insurance policy and shall prevail in case of dispute.

Terms & Conditions are available online and should be thoroughly reviewed to understand the full scope of the available covers

Conditions as per standard Motor Policy approved by the Insurance Authority

### Pre-existing Damage Exclusion

Sukoos will not take responsibility for any pre-existing damage to the subsequently insured vehicle at any point in time. Any damages claimed under subsequent insurance must clearly have arisen during the insurance cover of Sukoos. Otherwise claims will be rejected.

### VAT Notice

#### (A) Premium Payments:

For the avoidance of doubt, all premium amounts mentioned herein are exclusive of Value Added Tax (VAT). VAT and any other taxes currently applicable or which will be applicable in connection with this insurance policy shall solely be borne by the Insured/Policyholder.

The Insured/Policyholder hereby agrees to pay to the Insurer the applicable VAT and or any other taxes, upon the due date of payment shown on the invoice. Failing which, the Insured/Policyholder shall be considered to be in material breach of the Policy's terms and conditions and, the Insurer shall be within its right to invoke legal remedies available to the Insurer including to terminate the policy and/or offsetting such VAT or other tax amounts from any other amount which the Insured/Policyholder is to receive from the Insurer without the need to obtain any further consent from the Insured/Policyholder and/or any court judgment/order. The Insured/Policyholder hereby unconditionally accepts to the same.

In the event that VAT/any other tax treatment as assessed by relevant tax authorities is different from that assigned by the Insurer on our tax invoice/invoice to you and/or the invoice generated/computed by the Insurer is incorrect/, the Insured/ Policyholder hereby agrees to pay immediately and on demand the differential balance of any VAT/tax to the Insurer.

#### (B) Claim settlements - where Sukoos agree to pay the policyholder:

When Sukoos Insurance PJSC ("Sukoos" or "we") pays a claim, your VAT registration status will determine the amount we pay you.

When you are:

1. Not registered for VAT, the amount we pay will be the sum insured/limit of indemnity or any other limits of insurance cover, including VAT;
2. Registered for VAT, the amount we will pay will be the sum insured/limit of indemnity or any other limits of insurance coverage and where you are liable to pay an amount of VAT in respect of an acquisition relevant to your claim, we will pay the VAT amount. However, we will reduce the VAT amount we pay for by the amount of any input tax credits to which you are or would be entitled to if you had made the relevant acquisition. In such instances, the input tax credit would be claimable by you upon the filing of your VAT return.

All policyholders making a claim with Sukoos must declare their VAT registration status and provide their VAT registration number. Any VAT liability arising from your incorrect declaration is and will be payable by you (the Insured/Policyholder). Where the settlement amount of your claim is less than the sum insured/limit of indemnity or any other limits of insurance cover, we will only pay an amount of VAT (less any entitlement to an input tax credit) applicable to the settlement amount.

### Governing Law :

This insurance policy will be governed by and construed in accordance with the federal laws of United Arab Emirates (which for the avoidance of doubt excludes the laws of the DIFC or the ADGM or of any offshore and/or any other free zone authorities).

### Jurisdiction :

Each Party submits to the exclusive jurisdiction of the onshore local Courts of the United Arab Emirates (which for the avoidance of doubt excludes the DIFC Courts/the ADGM Courts and/or any other Courts of any offshore and/or any other free zone authorities or Courts).

Name and signature of the Insured or their representative



قيادة الأمانة - التأمين الموحد للمركبات

دول الوثيقة

أساسيات ملحق الوثيقة			
رقم الوثيقة	0102010502479910	تاريخ إصدار الوثيقة	29 April 2025
مدة التأمين	28 May 2026 23:59:59 - 29 April 2025 18:38:40	اسم الوسيط	POLICYBAZAAR MIDDLE EAST INSURANCE BROKERS L.L.C

تفاصيل المؤمن له

اسم المؤمن له	SHAHRAM NABILI	الجنس	Male
تاريخ الميلاد	13 August 1968	بلد إصدار رخصة القيادة الأولى المحمولة	Not Applicable
رقم الهوية	784-1968-8049195-4	الخبرة في قيادة السيارات المرخصة	Driving License held more than 12
رقم الهاتف المحمول	058 5145436	رقم رخصة القيادة	1035241
هاتف المنزل	-	تاريخ الإنتهاء	07 May 2026
هاتف العمل	-	المهنة	Others
صندوق البريد	0	جهة العمل	-
العنوان	DUBAI	المقر الرئيسي	-
الإمارة	DUBAI	البريد الإلكتروني	motorsalesuae@gmail.com

تفاصيل السيارة

سنة الصنع	2024	مكان التسجيل	Dubai
النوع و الموديل	MERCEDES BENZ GLS 600 MAYBACH	فئة اللوحة	Private
نوع هيكل السيارة	SUV	ملكية المركبة	Individual
عدد الركاب	5	مواصفات السيارة	GCC
اللون	Silver / Black	تعديلات السيارة	No
سعة/ حمل المحرك	8	بلد صنع المركبة	UNITED ARAB EMIRATES
رقم اللوحة	-	غرض الاستخدام	-
رقم الشاسيه	W1NFF8HB6RB190586	صفة التسجيل	New
رقم المحرك	17798030082453	فئة المركبة	-
القيمة التأمينية	AED 865,000 /-	جهة التمويل	Not Applicable

نوع التغطية التأمينية، الإقتطاعات و القسط التأميني

نوع التغطية التأمينية	Motor Comprehensive	القسط الأساسي (بدون ضريبة القيمة المضافة)	AED 16,235.00/-
فئة التغطية التأمينية	Privilege Motor	رسوم البوليصه (بدون ضريبة القيمة المضافة)	AED 200.00/-
شروط الإصلاح	Dealer Repair	إجمالي القسط الأساسي (بدون ضريبة القيمة المضافة)	AED 16,435.00/-
الإقتطاعات الأساسية فقط	AED 1,400/-		
الإقتطاعات والتحمل	Not Applicable		
الإقتطاعات الإضافية * (النسبة المئوية المتفق عليها لمبلغ المطالبة)			

قسم	التغطية الموحدة	الحد الأقصى
1.	الإصابات الجسمية التي تلحق بالغير	الحد الموضوع من قبل محاكم الإمارات العربية المتحدة
1.	حد المسؤولية عن الأضرار التي تصيب ممتلكات الغير	Up to AED 5,000,000/-
1.	خدمة الإسعاف (حد لكل شخص)	AED 6,770/-
1.	بدل فقدان الاستخدام تجاه الطرف الثالث (بحد أقصى يصل إلى 15 أيام)	As per policy T&C
2.	الفقد والتلف الذي يلحق بالمركبة	Up to AED 865,000/-

الملحق الإضافي	التغطيات الإضافية	الحد الأقصى
:	المنافع النقدية المتفق عليها	AED 10,000 per policy period
:	تغطية الطرق الوعرة ** (سيارات الدفع الرباعي ذات نظام قيادة الطرق الوعرة فقط)	Up to AED 865,000/-
:	الحوادث الشخصية - للسائق	Up to AED 200,000/-
:	الحوادث الشخصية - للركاب ( الحد الأقصى الكلي القابل للتعويض)	Up to AED 200,000/-
:	تغطية المصاريف الطبية الطارئة (حد أقصى لكل حادث)	Up to AED 5,000/-
:	الإصابات الجسمية (السائق و/أو الزوجة)	AED 30,000/-
:	تغطية الحدود الجغرافية ** (يمكن إصدار البطاقة البرتقالية عند الطلب)	Oman & Qatar

نطاق الأساسي: يطبق على حسب شروط وأحكام الوثيقة  
 لاج السابق: إذا كان عمر سائق السيارة في وقت وقوع الحادث أقل من 25 سنة، تنطبق نسبة 10 % من مبلغ المطالبة أو المقتطع الإضافي كما هو مذكور أعلاه  
 نطاقات الإضافية\*: تطبق إذا تم ذكرها في جدول الوثيقة أعلاه بالإضافة إلى الإقطاعات الأساسية. إذا كان عمر سائق السيارة في وقت وقوع الحادث أقل من 25 سنة، تنطبق نسبة 10 % من مبلغ المطالبة أو المقتطع الإضافي كما مذكور أعلاه أو أيهما أعلى قيمة

مضاعفة مبلغ الإقطاع الأساسي المطبق

#### أ. مسؤولية

م. السياسة وضريبة القيمة المضافة غير قابلة للاسترداد تحت أي ظرف من الظروف  
 المؤمن له/ حامل الوثيقة بموجب هذا الاتفاق أنه قد قرأ وفهم وقبل شروط وأحكام واستثناءات هذه الوثيقة، والتي تتماشى مع الوثيقة الموحدة للتأمين على السيارات في دولة الإمارات العربية المتحدة بمجرد دفع القسط التأميني المتفق ،، مهما كانت طريقة الدفع أو الجلول الزمني – سواء كان الدفع أجلاً، و/أو نقداً، و/أو عن طريق البطاقة الائتمانية- دون الحاجة إلى التوقيع الفعلي على وثيقة التأمين.

ن. للتأمين ش. م ع ("سكون") تحتفظ بالحق، وفقاً لتقديرها المطلق، إذا كانت أي من المعلومات المذكورة أعلاه غير صحيحة أو غير دقيقة أو غير متسقة أو ناقصة أو غير محدثة وشكلت الأساس لهذا الاكتتاب وإصدار بوليصة ين هذه، الحق الكامل لرفض أي مطالبة (مطالبات) يتم تقديمها بموجب الوثيقة الصادرة بهذه الطريقة و / أو الوثيقة أو أي جزء منها يتم التعامل معها على أنها لاغية.

نشأ أي خلاف من ما ورد أعلاه، يرجى الرجوع إلى الشروط والأحكام التي تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه الوثيقة وتكون هي واجبة التطبيق حال وجود أي تعارض.

وط. والأحكام متاحة على الشبكة المعلوماتية، وينبغي أن يتم مراجعتها بدقة لفهم كامل نطاق التغطية المتاحة.

عت الشروط وفقاً لوثيقة التأمين السيارات الموحدة لدولة الإمارات العربية المتحدة المعتمدة من قبل هيئة التأمين

#### ثاء الاضرار السابقة

كون سكون مسؤولة عن أي أضرار سابقة للمركبة التي سيتم التأمين عليها في أي وقت، ويجب أن تكون تغطية أي أضرار بموجب الوثيقة قد حدثت خلال فترة سريان وثيقة سكون، ولا تعتبر المطالبة مرفوضة.

#### ار بضريبة القيمة المضافة

مدفوعات قسط التأمين:

باللشك، يستثنى من جميع مبالغ أقساط التأمين المذكورة في هذه الوثيقة ضريبة القيمة المضافة، وعلى المؤمن عليه/ صاحب الوثيقة أن يتحمل دفع ضريبة القيمة المضافة أو أي ضرائب أخرى سارية حالياً أو من المقرر سريانها طبقاً لوثيقة التأمين الماثلة.  
 افق المؤمن عليه/ صاحب الوثيقة بموجبه على سداد ضريبة القيمة المضافة وأي ضرائب أخرى أو إيداعها إلى شركة التأمين وذلك في تاريخ استحقاق السداد الموضح على الفاتورة، ويعتبر المؤمن عليه/ صاحب الوثيقة مخالفاً لوط. وأحكام وثيقة التأمين مخالفة جوهرية عند عدم قيامه بذلك، وحينئذ يحق لشركة التأمين المطالبة بالتعويضات القانونية المتأخرة أمامها، ويوافق المؤمن عليه/ صاحب الوثيقة بموجبه على ذلك وبدون أي شروط، بما يشمل إنهاء وثيقة بين و/ أو مقاصة مبلغ ضريبة القيمة المضافة المذكورة أو مبالغ الضرائب الأخرى من أي مبلغ آخر سيحصل عليه المؤمن عليه/ صاحب الوثيقة من شركة التأمين دون الحاجة إلى الحصول على أي موافقة أخرى من المؤمن عليه/ حب الوثيقة وأي حكم/ أمر صادر من المحكمة أو أحدهما.  
 حالة اختلاف معالجة ضريبة القيمة المضافة/ أي ضريبة أخرى حسبما تقتضيه مصلحة الضرائب ذات الصلة عن تلك المحددة من شركة التأمين على فاتورتنا الضريبية/ وأن فاتورتنا المرسلة إليكم والفاتورة الصادرة إلكترونياً من كة التأمين أو إيداعها غير صحيحة، فإن المؤمن عليه/ صاحب الوثيقة يوافق بموجبه على الدفع على الفور وعند طلب مبلغ الفرق لأي ضريبة قيمة مضافة/ أي ضريبة إلى الشركة التأمين.

#### ( تسوية المطالبات - حيث توافق سكون على الدفع لحامل البوليصة:

ما يدفع سكون ("سكون" أو "نحن") مطالبة، فإن حالة إدخال ضريبة القيمة المضافة ستحدد المبلغ الذي سندفعه لك.

حين أنكم:

غير مقيد في ضريبة القيمة المضافة، فإن المبلغ الذي سندفعه مبلغ التأمين/ حد التعويض أو أي حدود أخرى للتغطية التأمينية بما يشمل ضريبة القيمة المضافة؛  
 مقيد في ضريبة القيمة المضافة، فإن المبلغ الذي سندفعه مبلغ التأمين/ حد التعويض أو أي حدود أخرى للتغطية التأمينية وحيث إنكم مسؤولين عن سداد مبلغ ضريبة القيمة المضافة المتعلق بكسب ذي صلة بمطالبتكم، وسندفع ل ضريبة القيمة المضافة. ومع ذلك، سنقطع مبلغ ضريبة القيمة المضافة الذي ندفعه من مبلغ أي انتماءات ضريبية على المدخلات التي يحق لكم أو سيجب لكم الحصول عليها في حالة قيامكم بهذا الكسب ذي الصلة. وفي هذه الحالات، نكم المطالبة بالانتماء الضريبي على المدخلات فور تعبئة إقرار ضريبة القيمة المضافة الخاص بكم.

ب على جميع حاملي الوثائق الذين يعدون مطالبة مع سكون الإعلان عن حالة تسجيلهم في ضريبة القيمة المضافة بالإضافة إلى تقديم رقم تسجيل ضريبة القيمة المضافة وأي مسؤولية عن ضريبة القيمة المضافة الناشئة عن إقرارك الصحيح، سيتم دفعها من قبل (المؤمن له / حامل الوثيقة). عندما يكون مبلغ تسوية مطالباتك أقل من مبلغ التأمين / حد التعويض أو أي حد آخر للتغطية التأمينية، فسوف ندفع فقط مبلغ ضريبة القيمة المضافة (وهو أقل من أي حقا انتماء لضريبة المدخلات) المطبقة على المبلغ المؤمن عليه.

لأون المطبق: "القوانين الاتحادية المطبقة في الإمارات العربية المتحدة (وتجنباً لأي لبس، لا تشمل القوانين المذكورة قوانين كل من "مركز دبي المالي العالمي" و"سوق أبوظبي العالمي" وكذلك قوانين أي من الهيئات المعنية بون الخارجية/الأجنبية (الأفشور) أو هيئات المناطق الحرة أو كليهما)"

خصائص القضائي: "السلطة القضائية الممنوحة للمحاكم المحلية القائمة داخل حدود الإمارات العربية المتحدة (وتجنباً لأي لبس، لا تشمل المحاكم المذكورة محاكم كل من "مركز دبي المالي العالمي" و"سوق أبوظبي العالمي" وكذلك حاكم أو الهيئات المعنية بالشؤون الخارجية/الأجنبية (الأفشور) أو محاكم أو هيئات المناطق الحرة أو كليهما)"

اسم وتوقيع المؤمن له أو المخول عنه بالتوقيع



# PRIVILEGE MOTOR

## TERMS AND CONDITIONS



## THANK YOU

for choosing Sukoon Insurance PJSC (hereinafter referred to as “Sukoon” or “we”) for your Motor Insurance. You are now insured with the largest Insurance Company in the United Arab Emirates. You can be confident that we will be there whenever you need us.

Please take some time to read this booklet, the Motor Insurance Certificate and accompanying Policy Schedule. These documents provide details of what this Policy does and does not cover. It also explains the process of making a claim.

If you would like to change your level of cover or have any queries please call one of our Privilege Club Relationship Managers on 800 642 72.

Thank you and drive safely...

we are here for you.



# HOW TO MAKE A CLAIM

We are committed to providing fast, fair and efficient claims service. If you have been involved in an accident and need to make a claim, please follow these steps:



## You had an accident

Stay Calm.

If possible, move your car to a safe place, out of traffic.

Display warning triangles, to help alert traffic.

Call the police on 999, even if the accident is minor.

If your vehicle needs to be towed, call Roadside Assist on 800 6565.

If you are calling from outside the UAE, please call +971 4 387 6649.



## Report a claim

Call 800 405 or email [motorclaims@sukoon.com](mailto:motorclaims@sukoon.com) to report your accident as soon as it is reasonably practical.

Depending on your cover, we will advise you on what to do with your vehicle.

Don't worry, you are in safe hands.

To register your claim, you will need to provide the following:

Original Police Report or SAAED referral note

Clear copy of the driving license of the driver involved in the accident and mentioned in the Police Report/SAAED note.

Clear copy of vehicle registration card.



## Waiting for repairs

Drop your car at the recommended workshop for repairs.

The damaged car will be examined by one of our authorised motor surveyors to agree on the repair cost with the garage.

Repair authorisation to follow accordingly.

We have an extensive network of approved garages.



## Drive again

You will receive a call from the dealer/garage when your car is ready.

Pick up your car and drive.

We hope you enjoyed our efficient claim handling.

Most claims can be handled by the above mentioned simple steps. However, if bodily injury or death occurs, additional information may be required.

# PREMIUM PAYMENT CONDITIONS & VAT

## A. Premium Payments

For avoidance of doubt, all premium amounts mentioned herein are exclusive of Value added tax (VAT). VAT and any other taxes currently applicable or which will be applicable in connection with this insurance policy shall solely be borne by the Insured/Policyholder. The Insured/Policyholder hereby agrees to pay to the Insurer the applicable VAT/any other taxes paid by the Insurer, on the Insured/Policyholder's behalf, within 15 working days of receiving the invoice falling which the Insured/Policyholder shall be considered to be in material breach of the Policy's terms and conditions and, the Insurer shall be within its right to invoke legal remedies available to the Insurer including to terminate the policy and/or offsetting such VAT or other tax amounts from any other amount which the Insured/Policyholder is to receive from the Insurer without the need to obtain any further consent from the Insured/Policyholder and/or any court judgment/order. The Insured hereby unconditionally accepts to the same. In the event that VAT/any other tax treatment as assessed by relevant tax authorities is different from that assigned by the Insurer on our tax invoice/invoice to you and/or the invoice generated/computed by the Insurer is incorrect/, the Insured/ Policyholder hereby agrees to pay immediately and on demand the differential balance of any VAT/tax to the Insurer.

## B. Claim settlements - where Sukoon agrees to pay the Policyholder

When Sukoon pays a claim, your VAT registration status will determine the amount we pay you.

When you are:

1. Not registered for VAT, the amount we pay, will be the sum insured/limit of indemnity or any other limits of insurance cover, including VAT;
2. Registered for VAT, the amount we will pay will be the sum insured/limit of indemnity or any other limits of insurance cover and where you are liable to pay an amount of VAT in respect of an acquisition relevant to your claim, we will pay the VAT amount. However we will reduce the VAT amount we pay for by the amount of any input tax credits to which you are or would be entitled to if you had made the relevant acquisition. In such instances the input tax credit would be claimable by you upon filing of your VAT return.

All policyholders making a claim with Sukoon must declare their VAT registration status.

Any VAT liability arising from your incorrect declaration is and will be payable by you (the policyholder).

Where the settlement amount of your claim is less than the sum insured/limit of indemnity or any other limits of insurance cover, we will only pay an amount of VAT (less any entitlement to an input tax credit) applicable to the settlement amount.

# COMPLAINTS

Tell us what you think of Sukoon, we are always happy to hear your comments. If you have any feedback or complaints, please contact us.

Call Centre: 800 SUKOON (785666)

(Monday to Friday: 8 am to 8 pm, Saturday: 8 am to 5 pm).

Visit [www.sukoon.com](http://www.sukoon.com) by clicking here to share your feedback now.

VALIDATE ONLINE USING THE LINK

# DEFINITIONS

Any word or expression defined below will have the same meaning wherever it appears in your Policy.

**Accessories:** Parts originally installed in the Vehicle by the Vehicle manufacturers and included in the original price such as navigation equipment, telephone, stereo equipment and other items.

**Accident:** Any incident that causes harm to a Third Party / Injured Party as a result of use, explosion, combustion, scattering, drop of things from, movement, spontaneous movement or parking of the Motor Vehicle.

**Ancillary Deductible:** The amount paid by the Insured according to the Policy in addition to the Basic Deductible.

**Basic Deductible:** The amount paid by the Insured according to the Schedule of Deductibles attached to this Policy per accident.

**Bodily Injury:** Death and/or physical injuries to a Third Party, including permanent disability or temporary total or partial disability.

**Company (Insurer):** The insurance company that is licensed to operate inside the State according to the laws and regulations issued in the State and accepts to insure the Motor Vehicle and has issued the Policy.

**Depreciation Percentage:** The percentage payable by the injured party on the occurrence of an accident, and who requests the replacement of new parts in lieu of the used parts in case of partial loss according to the schedules of depreciation.

**Flood:** An event that occurs within the concept of Natural Disasters.

**Insurance Application:** The application that includes the details of the Insured, the details of the Motor Vehicle and the type of required coverage, and is filled in by or with the knowledge of the Insured electronically or in writing.

**Insurance Period:** The period of time of motor vehicle insurance up to the end of the thirteenth month from the commencement of the insurance.

**Insured:** You, and Your refer to the person named as the Policyholder in the Schedule. A natural or corporate person that has applied for insurance, entered into an insurance contract with Sukoon, and paid or has agreed to pay the premium.

**Injured Third Party:**

1. Any natural or corporate person, or their properties, which have suffered an injury or damage as a result of the accident, excluding the Insured, the Motor Vehicle Driver and passengers employed by the Insured if they are injured during and because of work.
2. The family members of the Insured and the Motor Vehicle Driver (spouse, parents and children) who caused the accident.
3. The driver of a Motor Vehicle allocated for rent, public transportation or a vehicle used to teach driving.

**Insured Value:** The amount stated in the Policy Schedule which We shall pay in the event of a total loss after deducting depreciation as per the amount shown in the depreciation scale.

**Motor Vehicle:** A mechanical machine, motorcycle or any other device that works through a mechanical force, and its specifications are described in the Policy.

**Motor Vehicle Driver (Licensed Driver):** The insured or any person who drives the Motor Vehicle by the permission or order of the Insured, provided that they are licensed to drive according to the Motor Vehicle category pursuant to the Traffic Laws and other laws and regulations, and that the granted license has not been cancelled by a court's order or by virtue of the Traffic Laws and its Executive Regulations. This definition includes the driver whose driving license has expired if they manage to renew it within thirty days from the date of accident.

# SECTION 1

## THIRD PARTY LIABILITY

**The Unified Motor Vehicle Insurance Policy Against Third Party Liability issued pursuant to the Regulation of Unifying Motor Vehicle Insurance Policies according to Insurance Authority Board of Directors' Decision No. (25) of 2016.**

Whereas the Insured has applied to Sukoon for the insurance set herein below, and has agreed that the application is considered as the basis for and integral part of this Policy, and has paid or agreed to pay the applicable premium, and Sukoon has accepted and represented to pay compensation to a Third Party/Injured Party in case of any accident subject to this insurance, whether it emerges from the use or parking of the Motor Vehicle in the UAE during the insurance period;

Therefore, this Policy was entered into to cover liability towards a Third Party/Injured Party caused by the Insured Motor Vehicle to the Third Party/Injured Party according to the terms, conditions and exclusions in or appended to this Policy for the amounts the Insured or the Motor Vehicle Driver must pay against:

- Bodily Injury to a Third Party, either inside or outside the Motor Vehicle.
- Property Damages to a Third Party.

### Chapter One: General Conditions

1. The Policy and its schedules shall constitute one integral contract, and any Rider to this Policy shall constitute an integral part hereof, and every term or phrase to which a special meaning has been given in any part of the Policy or its schedules shall have the same meaning elsewhere, unless the context otherwise requires.
2. This Policy does not apply outside the State.
3. Sukoon may not assert to the Injured Third Party that it is not liable for compensation as a result of any argument that can be used against the Insured.
4. The Third Party / Injured Party may submit a claim to Sukoon for compensation for damages caused to them by the Insured Motor Vehicle.
5.
  - a. In case of death of a family member of the Insured or the Motor Vehicle Driver, Sukoon's liability will be limited to an amount of AED 200,000 (Two Hundred Thousand Arab Emirates Dirhams) per person. In case of injury, the Insurer's liability will be further limited to the percentage of disability per person.
  - b. In case of death of the driver of a rental vehicle, public transport vehicle and a vehicle used to teach driving, Sukoon's liability will be limited to an amount of AED 200,000 (Two Hundred Thousand Arab Emirates Dirhams) per person. In case of injury, the Insurer's liability will be further limited to the percentage of disability per person.
6. Any notice or notification of an accident that is required by this Policy shall be served to Sukoon in writing by e-mail, facsimile or by hand delivery to the address designated in the Policy as soon as practically possible.
7.
  - a. With respect to a fleet insurance policy or any Motor Vehicle insured under this Policy, Sukoon may not enter into any agreement that may reduce or prevent the coverage of its full Third Party Liability arising from death, bodily injuries or property damages covered under this Policy or reduce the limits of liability of Sukoon or reduce the coverage contemplated under this Policy, including depriving a claim for compensation for any reason not related to the accident such as age, gender, or the date of acquiring the driving license, or otherwise, or the agreement will be deemed void.
  - b. However, new coverage not provided for in the Policy may be agreed upon or the limits of such liabilities and coverages may be increased under a separate policy or an additional rider.
8. Sukoon may, at its expense, assume the judicial and settlement proceedings to represent the Insured or the Motor

#### Validation Link

<https://www.insdubai.com/internal/uploaded-policies/6810e8de78bf5-6.pdf>

The insurance company insuring the loss and damage has the right of recourse against the Third Party liability insurance company in accordance with the following reimbursements basis:

1. The reimbursement for the motor vehicle that has passed more than one year from its first registration or its use and until the end of the second year shall be after deduction of 15% of the value of the final repair bill.
2. The reimbursement for the motor vehicle that has passed more than two years from its first registration or its use and until the end of the third year shall be after deduction of 30% of the value of the final repair bill.
3. In case more than three years have lapsed since the first registration or use of the motor vehicle, Sukoon shall abide by repairing the damaged vehicle at suitable repair shops for the type and year of manufacture of the vehicle. The damaged parts shall be replaced with original parts of the same standard, provided that, if the agreement between the Loss and Damage Insurance Company and the insured has the condition that repair shall be within the agency", this condition shall remain effective.
14. If the Injured Third Party requests that new parts are to be installed in lieu of the parts damaged during the accident, they have to bear the Depreciation Percentage set in Schedule (1) of the final value of the purchase invoice. In case of taxi vehicles, public transport vehicles and rental vehicles, the Depreciation Percentage set in Schedule (2) of the final value of the purchase invoice will be applied.
15. Neither depreciation may be deducted nor used parts be installed if the parts are within the list set out in Schedule (4) of this Policy.
16. The Injured Third Party may repair the damages that occur to the Motor Vehicle as a result of the accident, provided that the estimated repair costs do not exceed the value of repair agreed upon with Sukoon. Sukoon may require, if it wishes so, a proof that the Motor Vehicle repairs have been completed.
17. If the motor vehicle "chassis" whether can be replaced or irreplaceable is damaged or the durable parts, such as pillars are damaged and need cutting, tightening or welding as a result of the accident, the Motor Vehicle shall be considered a Total Loss and Sukoon shall make compensation according to the market value of the Motor Vehicle at the time of the accident.
18. If the Motor Vehicle is considered as total loss, and Sukoon compensates the Injured Third Party on that basis, the salvage will be deemed property of Sukoon. The Injured Third Party may not be charged any expenses related to the transfer of the Motor Vehicle title or issuance of a certificate of ownership of the Motor Vehicle, provided that the Motor Vehicle is free of any obligations against Third Party such as traffic fines or otherwise.
19. In case of any conflict between Sukoon and the Injured Third Party concerning the value of damages, the amount of compensation or determination of the market value of the damaged Motor Vehicle, the Authority shall appoint a licensed and registered Surveyor and Loss Adjuster, specialised in this matter, to determine the value of the damages or the amount of compensation at Sukoon's expense for the purpose of resolving the dispute.
20. In case of an agreement to insure the Insured himself, the Motor Vehicle Driver or any person excluded from the coverage under this Policy, the amount of the death benefit will be determined not less than (AED 200,000) Two Hundred Thousand Arab Emirates Dirhams at a minimum.
21. Sukoon may not refuse to compensate the Insured as a result of late notification of the accident, if lateness is attributed to an acceptable excuse.
22. The provisions of this Policy cover the damages to a Third Party caused by a trailer or semi-trailer as long as it is pulled by the vehicle.
23. Neither this Policy nor any rider hereto undermines the right of any person to claim for compensation or recovery of any amount payable under the provisions of any applicable legislation.

3. In case of the death of a person covered by the insurance provided for hereunder, Sukoon shall pay the benefit due as a result of the accident to their heirs according to the terms and conditions here of.
4. Sukoon shall abide by any settlement between the Insured and the Injured Third Party if it is done with its written consent.
5. The Insurance provided for under this Chapter shall be extended, subject to the terms and conditions hereof, to the liability of every licensed driver while they are driving the Insured Motor Vehicle.
6. Sukoon shall pay an amount of AED 6,770 (Six Thousand Seven Hundred and Seventy Dirhams) to the provider of ambulance services and medical transportation to hospitals. The amount is per each injured person that suffers from a bodily injury or death and is being given first aid and transported to a hospital as a result of an accident caused by a Motor Vehicle insured by Sukoon against Third Party Liability. This obligation shall include all the deceased or injured from those accidents, including those excluded from the covered risks in paragraph (a) of clause (1). The capacity and readiness of the ambulance and the medical transportation to handle more than one injured person shall be taken into consideration in determining the amount of the ambulance allowance and medical transportation.

### Chapter Three: Obligations of the Insured

1. In case of any accident that gives rise to a claim according to the provisions of this Policy, the Insured or the Motor Vehicle Driver shall notify the concerned official authorities and the Insurer within a reasonable period of time after occurrence of the accident and furnish all documents and details pertaining to the accident, unless the delay is attributed to an acceptable excuse. The Insured shall furnish Sukoon as soon as possible a copy of every claim, notice or judicial document once they receive them.
2. The Insured or the Motor Vehicle Driver shall notify Sukoon as soon as practically possible once they become aware of any lawsuit, investigation or findings concerning the accident, unless the delay is attributed to an acceptable excuse. In case of theft or any other criminal act which may give rise to a claim according to this Policy, the Insured shall promptly notify the concerned authorities and Sukoon as soon as practically possible and cooperate with Sukoon in that regard.
3. Neither the Insured nor any person acting on their behalf may declare acceptance of liability, offer, promise or payment of any amount without the written consent of Sukoon.

### Chapter Four: Exclusions

This Insurance does not cover the Third Party Liability arising or emerging from accidents that are caused by the Insured Motor Vehicle in the following cases:

1. The accidents that occur outside the borders of the State.
2. The accidents that have occurred, caused, resulted or are related directly or indirectly to natural disasters such as floods, tornadoes, hurricanes, volcanoes, earthquakes or quakes.
3. Invasion, foreign enemy hostilities or warlike operations, whether war is declared or not, civil war, strike, riot, civil commotion, mutiny, rebellion, revolution, insurrection, or ionizing radiation contamination by radioactivity from any nuclear fuel, power usurpation, confiscation or nationalisation, radioactive substances and radioisotopes, atomic or nuclear explosions, or any element related directly or indirectly with the above mentioned causes.
4. The accidents that occur to the Insured, the Motor Vehicle Driver or the persons employed by the Insured if they are injured during and because of work, unless they have obtained additional coverage under a rider or another policy.

## Chapter Seven: General Provisions

1. Sukoon shall include all details in Schedule (5) of this Policy, and this Schedule shall be part of this Policy.
2. Any lawsuits arising from this Policy may not be filed after the lapse of three years from the date of the accident or the Injured Party and related parties become aware of the damage and the person liable for it.
3. The courts of the State shall be competent to determine any dispute arising in connection with this Policy.

Schedule No. (1)	
Depreciation Percentages for Parts of Private Motor Vehicles	
Year	Percentage
First	-
Second	5%
Third	10%
Fourth	15%
Fifth	20%
Sixth and above	30%

Schedule No. (2)	
Depreciation Percentages for Parts of Taxi Vehicles, Public Transport Vehicles and Rental Vehicles	
Year	Percentage
Last six months of the first year	10%
Second	20%
Third	25%
Fourth	30%
Fifth	35%
Sixth and above	40%



# SECTION 2

## LOSS AND DAMAGE

**The Unified Motor Vehicle Insurance Policy Against Loss and Damage issued pursuant to the Regulation of Unified Motor Vehicle Insurance Policies according to Insurance Authority Board of Directors' Decision No. (25) of 2016.**

Whereas the Insured has applied to Sukoon for the insurance set herein below, and has agreed that the application is considered as the basis for and integral part of this Policy, and has paid or agreed to pay the applicable premium, and Sukoon has accepted and represented to pay compensation to the Insured in case of any damage to the Motor Vehicle subject to this insurance, whether it emerges from the use or parking of the Motor Vehicle in the UAE during the insurance period, whether the Insured caused the accident or was an injured party;

Therefore, this Policy was entered into to cover the damages that befall on the Insured Motor Vehicle in the UAE during the insurance period according to the terms, conditions and exclusions in or appended to this Policy.

### Chapter One General Conditions

1. The Policy and its schedules shall constitute one integral contract, and any Rider to this Policy shall constitute an integral part hereof, and every term or phrase to which a special meaning has been given in any part of the Policy or its schedules shall have the same meaning elsewhere, unless the context otherwise requires.
2. Any notice or notification of an accident that is required by this Policy shall be served to Sukoon in writing by e-mail, facsimile or by hand delivery to the address designated in the Policy as soon as practically possible.
3. Any external agreement between the Insured and Sukoon that will reduce the coverages hereunder shall be deemed void.
4. In case of several insurances with more than one insurance company, Sukoon will only be committed to compensate damages in the percentage of the amount insured with it to the total insured amounts against the insured risk.
5. Sukoon and the Insured may agree, using riders in return for an additional premium and within the scope of the terms and conditions herein, that Sukoon shall insure against the other damages not provided for in this Policy, in particular:
  - a. Insurance against the damages to the properties of the Insured or the Motor Vehicle Driver at the time of the accident or the properties kept with them in trust, or in their guardianship or possession under a rider to this Policy or a separate policy.
  - b. Coverage of the damages or risks which occur outside the roads.
6. Notwithstanding the terms and conditions of this Policy, Sukoon may not refuse to compensate the Insured as a result of late notification of the accident, if the delay is attributed to an acceptable excuse.
7. With respect to a fleet insurance policy or any Motor Vehicle insured under this Policy, Sukoon may not enter into any external agreement that may reduce the coverage provided under this Policy or depriving the Insured or the Beneficiary of this Policy from exercising the right to claim for compensation hereunder, including depriving a claim for compensation for any reason not related to the accident such as age, gender, or otherwise, or the agreement will be deemed void.
8.
  - a. If the Insured Motor Vehicle is a total loss, and Sukoon compensates the Insured on that basis, the salvage will be deemed property of Sukoon. The Insured may not be charged any expenses related to the transfer of the Motor Vehicle title or issuance of a certificate of ownership of the Motor Vehicle.
  - b. The Insured shall be liable to pay the dues arising on the vehicle before receiving the compensation and to submit the required papers and power of attorney and attend before the competent departments, if necessary in order to transfer the ownership of the motor vehicle to Sukoon. Whereas, in case there is mortgage, Sukoon shall undertake without delay the communication with the competent entity (the owners of mortgages) to obtain a non-objection letter to transfer the ownership of the salvage of the vehicle to Sukoon.
9. Sukoon may, at its expense, assume the judicial and settlement proceedings to represent the Insured or the Motor Vehicle Driver through an attorney in any investigation or interrogation and before any court in any lawsuit or intervention in any phase of the lawsuit in relation to a claim or accident for which Sukoon may be held liable under this Policy and which may give rise to the payment of compensation according to this Policy. Sukoon may settle or enter into a reconciliation for such claim. The Insured shall provide every possible cooperation with Sukoon by signing a power of attorney to the attorney or otherwise to enable Sukoon to initiate any proceedings.
10. For the purpose of verifying the details of the Insured Motor Vehicle, all details in Schedule (5) of this Policy shall be an integral part here of.

9. In the case of the Insured wishes at the time of concluding the contract to repair the motor vehicle inside the Agency workshops after the lapse of the first three years of using the motor vehicle on the road, Sukoon may respond to the request and then determine an appropriate premium not exceeding the maximum tariff limit.

### Chapter Three: Obligations of the Insured

1. To pay the Agreed upon Premium.
2. All reasonable precautions must be taken to keep and protect the Insured Motor Vehicle from loss or damage and maintain the same in a good working condition. In case of any accident or breakdown of the Motor Vehicle, the Insured may not leave the Insured Motor Vehicle or any part thereof without taking necessary precautions to prevent the aggravation of damages. If the Insured Motor Vehicle is driven before making necessary repairs by the Insured or the Motor Vehicle Driver, every increase of damage or every damage to the Insured Motor Vehicle arising from the same will not be the responsibility of Sukoon pursuant to this Policy.
3. The Insured shall remain the sole owner of the Insured Motor Vehicle throughout the Insurance Period, and may not lease the vehicle to any third party or sign any contract which may restrict their absolute ownership and possession of the Motor Vehicle without the prior written consent of Sukoon.
4. In case of any accident which may give rise to a claim according to the provisions of this Policy, the Insured shall immediately notify the concerned official authorities, and shall promptly notify the Insurer and furnish all information related to the accident without unjustifiable delay. The Insured shall furnish the Insurer as soon as possible for every claim, notice or judicial papers once they receive them.
5. Sukoon shall be notified as soon as practically possible once they become aware of any lawsuit, investigation or detections concerning the accident. In case of theft or any other criminal act which may give rise to a claim according to this Policy, the Insured shall notify the police and Sukoon promptly and as soon as practically possible and cooperate with Sukoon in this respect.
6. The Insurer may charge the Insured that has caused the accident with a deductible amount to be deducted from the due amount of compensation due with respect to any accident which is caused by them personally or by the person authorised by them to drive the Motor Vehicle or cases that are deemed committed by an unknown person, according to Schedule (3).
7. In addition to the deductible amounts set in Schedule (3), the Insured may charge the Insured who caused an accident an additional deductible as follows:
  - a. Maximum 10% of the amount of compensation if the Motor Vehicle Driver is below the age of 25 years.
  - b. Maximum 10% of the amount of compensation in case of taxi and public transport vehicles.
  - c. Maximum 15% of the amount of compensation of sports cars and modified vehicles.
  - d. Maximum 20% of the amount of compensation of vehicles modified outside the factory.
  - e. Maximum 20% of the amount of compensation of rental vehicles.
8. For application of paragraph (7) of this Chapter, application of Deductible Percentages shall apply the highest percentage in the case of several deductibles for one accident.
9. In case of Total Loss of the Motor Vehicle, the Deductible Percentages shall not be applied.

### Chapter Four: Exclusions

Sukoon will not pay any compensation for the following issues:

1. Indirect losses that occur to the Insured or devaluation of the Motor Vehicle as a result of its use, breakdown, defect or breakage of the mechanical or electrical devices.
2. The damage arising as a result of overload or excess of the limits of permissible width, length or height or the excess of the number of passengers beyond the licensed number, provided that it is proved that this is the proximate cause of damage.
3. The damage of tires if it does not occur at the same time as damage to the Insured Motor Vehicle.
4. The loss or damage which occurs to the Motor Vehicle with respect to accidents resulting from:
  - a. Use of the Motor Vehicle for purposes other than those mentioned in the Insurance Application attached to this Policy.
  - b. Violation of laws if the violation implies an intentional felony or misdemeanor according to the definition mentioned in the applicable Federal Penal Code.
5. If it is proven that the Motor Vehicle has been used or utilised in a speed race or test, provided that this is proved to be the proximate cause of the accident.

## Chapter Six: Policy Termination

1. Sukoon may terminate this Policy on the condition that there are serious grounds for termination during the Policy Period by a notice in writing to be sent to the Insured via e-mail, facsimile, hand delivery or registered letter thirty days prior to the fixed date of termination to the latest address of the Insured known by Sukoon. The Insurance Authority shall be advised of the grounds of such termination. In this case, Sukoon shall refund to the Insured the paid premium after deducting a portion in proportion to the period during which the Policy has remained in effect.
2. The Insured may terminate this Policy by a notice in writing to be sent to Sukoon via e-mail, facsimile, hand delivery or registered letter seven days prior to the fixed date of termination. In this case, Sukoon shall refund to the Insured the paid premium after deducting a portion in proportion to the period during which the Policy has remained in effect subject to the Short Rate Schedule No. (4), provided that there is no compensation paid to the Insured or pending claims in relation to this Policy during the period of time the Policy is valid, if the Insured has caused the accident or in cases that are deemed committed by unknown persons.
3. This Policy shall be considered terminated in case of a total loss to the Motor Vehicle, provided that its registration is deleted with a report issued by the Road and Traffic Department confirming that it is unroadworthy, and Sukoon shall compensate the Insured according to the provisions of this Policy.

Schedule No. (1)		Schedule No. (2)	
Depreciation Percentages, Except for Taxi Vehicles, Public Transport Vehicles and Rental Vehicles, According to the Date of First Registration and Use		Depreciation Percentages for Taxi Vehicles, Public Transport Vehicles and Rental Vehicles According to the Date of First Registration and Use	
Year	Percentage	Year	Percentage
First	-	First	10%
Second	5%	Second	20%
Third	10%	Third	25%
Fourth	15%	Fourth	30%
Fifth	20%	Fifth	35%
Sixth and above	30%	Sixth and above	40%

**Validation Link**

<https://www.insdubai.com/internal/uploaded-policies/6810e8de78bf5-6.pdf>

Schedule No. (4)	
Short Rate Schedule – Percentages of Recoverable Premium	
Policy Validity Period	Recoverable Premium
A period not exceeding one month	80%
A period exceeding one month and not exceeding four months	70%
A period exceeding four months and not exceeding six months	50%
A period exceeding six months and not exceeding ten months	30%
A period exceeding ten months	Nil

**Validation Link**

<https://www.insdubai.com/internal/uploaded-policies/6810e8de78bf5-6.pdf>

- e. Number of Vehicle passengers at the time of accident should not exceed the maximum number of persons including the driver, as stipulated by the Vehicle model.
- f. Temporary total disablement which prevents the injured person from engaging in any occupation for benefit is not covered.

S.No	Description	Scale of Compensation
1.	Death or permanent total disablement	AED 200,000
2.	Total and irrecoverable loss of all sight in one eye	AED 200,000
3.	Total Loss by physical severance at or above the wrist or ankle of both hands or both feet or of one together with one foot	AED 200,000
4.	Total loss by physical severance at or above the wrist or ankle of one hand or one foot together with the total and irrecoverable loss of all sight in one eye	AED 200,000
5.	Total and irrecoverable loss of all sight in one eye	AED 100,000
6.	Total loss by physical severance at or above the wrist or ankle of one hand or one foot	AED 100,000
7.	Permanent partial disablement not mentioned in the table herein-above	The value of compensation will be specified for the person on the basis of percentage for permanent partial disability approved by medical board multiplied by sum insured of AED 200,000

### 3.6 Natural Disaster, Strike, Riot & Civil Commotion

The following cover will only apply if listed on your Schedule.

The cover under Section 2 (Loss or Damage) is extended to cover the Insured in respect of loss of or damage to the Motor Vehicle caused by:

- a. Strike, Riot, or Civil Commotion provided such event does not assume the proportion of or amounts to an uprising.
- b. Hail, flood, storm, typhoon, cyclone, hurricane, earthquake.

provided the Insured Motor Vehicle is not being driven during or around the above events and further subject to conditions precedent as mentioned below.

#### Conditions Precedent:

It is a condition precedent that this additional benefit shall only apply and become payable when

- A. the damage or loss is not due to or related to or arising out of Motor Vehicle Driver's own acts or omissions or his/her negligence or misconduct. In case of any of the above expected event (including and as example heavy rains, hail, storm, floods, riots, or civil commotion), the Motor Vehicle Driver must not
  - i. drive or attempt to drive the Motor Vehicle through the impacted area (e.g: areas where there is or were high water levels or flood or storm waters, or suspected riots or civil commotions); or
  - ii. park the Motor Vehicle in such impacted or previously impacted areas (example in low lying areas or areas known to have been flooded or waterlogged in previous rains, floods, or storms, or where riots or civil commotion may have happened or in open area); or
  - iii. attempt to start the Motor Vehicle when the Motor Vehicle is or could be affected by rains, flood water, storm water, storm; or
  - iv. take any actions which may aggravate the loss or damage; or
  - v. fail to take actions which could have reduced the loss or damage.

This benefit will only apply if the underlying claim is not already covered under any other insurance (example property insurance, comprehensive general liability cover, garage keeper insurance etc.)

- B. all reasonable precautions must be taken to keep and protect the Insured Motor Vehicle from loss or damage and maintain the same in a good working condition. In case of any accident or breakdown of the Motor Vehicle the Insured may not leave the Motor Vehicle or any part thereof without taking necessary precautions to prevent aggravation of damages. If the Insured Motor Vehicle is driven before making necessary repairs by the insured or the motor Vehicle Driver every increase of damage or every damage to the Insured Motor Vehicle arising from the same will not be the responsibility of Sukoon pursuant to this Policy.
- C. full compliance to weather advisory guidelines eg. if there is a general weather advisory cautioning citizens and residents to work from home or stay at home then the Insured Motor Vehicle Driver must work from home and/or stay at home unless necessitated due to an emergency or mandated public service work.

### 3.7 Personal Belongings

The following cover will only apply if listed on your Schedule.

We will pay you for the value of loss or damage caused to personal belongings by fire, theft or accident while the belongings are in your insured Vehicle. The maximum amount payable under this benefit shall not exceed AED 5,000 in respect of any one claim or series of claims resulting from one accident.

### 3.11 Roadside Assistance

The following cover will only apply if listed on your Schedule.

#### Benefit Table

Services Offered	Platinum
Accident towing service	Yes
Breakdown towing service	Yes
Battery boosting service	Yes
Flat tire service	Yes
Locked out	Yes
Fuel delivery service	Yes
Removal & extraction	800
Car renewal registration service	Once a year
Off road recovery service	Yes
Pickup & drop for regular vehicle servicing	Once a year
Within city/Intercity	Inter Emirate
Usage limit	Unlimited
Geographical coverage (UAE issued policies)	UAE & GCC

**a. Vehicle Accident Towing Services:** If there is an accident, Service Provider will tow the vehicle to the dealer's workshop or to the nearest garage in Sukoon's panel as per customer's eligible package. A valid police report is mandatory to avail this service in case of an accident.

**b. Mechanical Breakdown Towing Service:** In case of a mechanical problem, Service Provider will tow the vehicle to the dealer's workshop or to the nearest garage in Sukoon's panel as per customer's eligible package.

**c. Battery Boost Service:** If the vehicle's battery is dead for whatever reason, Service Provider will jump-start the vehicle to enable the customer to carry on with their journey (no new battery and /or replacement of battery provided), or Service Provider will tow the vehicle to the dealer's workshop or to the nearest garage in Sukoon's panel as per customer's eligible package.

**d. Flat Tire Service:** Service Provider will change the flat tire with a spare tire. If no spare tire is available with customer, then Service Provider will tow the vehicle to nearest workshop or to the nearest garage or to the nearest tire repair shop. No new tire and/or replacement will be provided.

**e. Lock Out Services:** If the keys are locked inside the vehicle, Service Provider will make attempts to gain access to key to enable the customer to carry on with their journey. The service completion depends on the make and model of the car due to the new age car restrictions where only the dealer might be able to open.

**f. Fuel Delivery Service:** Service Provider will deliver fuel direct to customer should they run out of fuel. The customer to pay only the cost of the fuel.

**g. Removal & Extraction:** In the event of a breakdown or accident of the Insured Vehicle, the Service Provider will arrange to remove or extract the Insured Vehicle necessitating the use of a crane. The maximum amount payable is: (as per plans, schedule of benefits & limits).

No amount shall be payable under this benefit in respect of repair costs to the Insured Vehicle.

**Exclusions**

Service Provider will not be liable to provide Roadside Assistance services in respect of:

- a. Services to any other vehicle than the Insured Vehicle.
- b. Towing of the Insured Vehicle from a repairer to another repairer or to other destinations.
- c. The provision of which would endanger the lives of those persons intended to provide the Service.
- d. An intercity towing service request from the same spot or area where Service Provider had previously dropped the vehicle.

**General Terms**

This assistance program is provided by The Service Provider. Sukoon assumes no liability and/or responsibility towards the performance/non-performance of The Service Provider. Sukoon hereby expressly disclaims all associated liabilities and obligations.

By availing any of the services/benefits as described in this document, You hereby agree to indemnify Sukoon from any costs, damages and/or liabilities related to and/or arising from You availing any of these services.

**3.12 Auto Gap Insurance**

The following cover will only apply if listed on your Schedule.

Following a covered loss for vehicles less than/up to 12 months old, Sukoon will replace your vehicle (subject to availability) with a new vehicle of the same make, model and specification, if:

- a. The vehicle is declared a total loss by Sukoon, or
- b. The insured vehicle is stolen and not recovered within 180 days (requires vehicle non-traceability certificate issued by the Police)

Sukoon will pay whichever is the lowest of either:

- a. A brand new replacement model, or
- b. The Insured Value of the vehicle when you bought it

In the event of a new vehicle replacement as a consequence of either of the above, the insured will be responsible for transferring the ownership of the Insured Vehicle to Sukoon and providing Sukoon with the official ownership transfer certificate issued by the traffic department.

**Specific Conditions**

For this provision to be in effect:

- a. The vehicle must be less than/up to 12 months old
- b. The insured must be the first owner of the damaged and/ or Stolen vehicle; and
- c. The vehicle must be brand new at the time of purchase by the insured
- d. In the case of an at fault claim, the driver must be either -
  - i. the insured / policyholder as depicted on Policy Schedule
  - ii. the insured / policyholder (accepted without valid UAE driving license at policy issuance through other Assigned driver) only after holding valid UAE driving license over 1 year old
  - iii. a named driver on the policy
  - iv. an individual over the age of 30 years, holding a valid UAE driving license for over 1 year (or another country license for over 2 years)
- e. The vehicle must have been purchased in the United Arab Emirates
- f. Subject to one claim per Policy year.
- g. The Insured shall bear an Excess of AED 2,500

**Specific Exclusions**

- a. This cover will not be applicable in the event of an at fault total loss caused by an undeclared driver under 30 years of age at the time of the claim. Standard depreciation as per Section 2 will apply instead.
- b. If the vehicle is leased, rented or hired it shall not be eligible for replacement.



**Specific Exclusions**

The following are considered out of scope for off-road extension of cover and Sukoon will bear no liability to pay claims for losses and/or damages originating by them:

- a. Commercial type vehicles
- b. Vehicles driven for business purposes
- c. Competitive events and / or racing

**3.15 Dealer Repairs**

If Dealer Repair is shown on your Policy Schedule, the cover is extended to include accidental damage repairs of your Insured Vehicle at the manufacturer's authorised dealers within the UAE.

This cover is automatically included for brand new Insured Vehicles in their first year of registration or if the age of the Insured Vehicle is less than or up to 12 months old.

If You do not have this cover shown on your Policy Schedule or if you do not meet the specific conditions listed below, then We shall select one of Our own approved garages to undertake the repairs.

**Specific Conditions**

For the dealer repair cover to be applicable, the following conditions must be met:

- a. In the case of an at fault claim, the driver must be either -
  - i. the Insured / policyholder as depicted on Policy Schedule
  - ii. the Insured / policyholder (accepted without valid UAE driving license at policy issuance through another assigned driver) only after holding valid UAE driving license for over 1 year
  - iii. a named driver on the Policy
  - iv. an individual over the age of 30 years, holding a valid UAE driving license for over 1 year (or another country license for over 2 years) of the same vehicle type as the Insured vehicle
- b. The vehicle should be registered with the authorised dealer in the UAE, especially if the vehicle is Non-GCC specifications or a private import to the UAE. Sukoon will not be liable for any costs for registering car with the authorised dealer in the UAE. In case the authorised dealer in the UAE declines repair of the insured vehicle due to non-registration of the vehicle in their database, the vehicle will be repaired at one of Our own approved garages.

If the above conditions are not met then dealer repair cover will not be applicable.

**Specific Exclusions**

This cover will not be applicable;

- a. In the event of an at fault claim caused by the Insured (accepted without valid UAE driving license at policy issuance through other assigned driver), if the Insured does not hold a valid UAE driving license for over 1 year at time of accident
- b. In the event of an at fault claim caused by an individual who does not hold a valid UAE driving license for over 1 year (or another country license for over 2 years) at time of accident (unless listed as a named driver)
- c. In the event of an at fault claim caused by an individual under 30 years of age at the time of accident (unless listed as a named driver).

In the instances listed above, the vehicle will be repaired at one of Our own approved garages.

**3.16 Multiple loss excess waiver**

If a covered loss involves two or more sections of your motor policy, only the highest of the excesses will apply to the loss.

If the covered loss is also covered under your Sukoon Private Clients home insurance policy(ies) as issued by Us, only the highest of the excesses will apply to the loss.

**Specific Conditions**

- a. In the case of motor ancillary deductibles being applicable, both standard and ancillary deductibles are applied together and counted as one deductible.
- b. It is the responsibility of the insured to inform Sukoon of the insurance policies under which the claims are applicable.

SUKOON.COM

800 642 72

WE OFFER A WIDE RANGE OF INSURANCE  
PRODUCTS FOR TOTAL PEACE OF MIND



MOTOR



TRAVEL



HOME



LIFE



ACCIDENT



HEALTH

Sukoon Insurance PJSC  
Paid up Capital AED 461,872,125, C.L. No. 203970  
Regulated by the Central Bank of the UAE  
No. 9 dated 24/12/1984, TRN 100258594900003  
Head Office: P.O. Box 5209, Dubai, UAE  
Tel: +971 4 233 7777, SUKOON.COM

11/2024



# المتميز للسيارات

للشروط والأحكام



سكُون  
للتأمين

## جدول المحتويات

٢	كيفية تقديم
٤	مراكز الخدمة
٦	ضريبة القيمة المضافة
٧	الشروط
٧	الشكاوى
٨	نادي السيارات العالمي: تطبيق المساعدة على الطريق الخاص بك
٩	التعريف
١٢	القسم ١ المسؤولية المدنية
١٨	القسم ٢ الفقد والتلف
٢٤	القسم ٣ المنافع الإضافية
٢٤	١-٣ استحقاق نقدي لسيارة بديلة
٢٤	٢-٣ الحوادث الشخصية
٢٥	٣-٣ المصاريف الطبية الطارئة
٢٦	٤-٣ الإصابة الشخصية
٢٦	٥-٣ النطاق الجغرافي (عمان وقطر)
٢٦	٦-٣ الكوارث الطبيعية والعواصف والفيضانات والإضرابات وأعمال الشغب والإضرابات المدنية
٢٦	٧-٣ الممتلكات الشخصية
٢٧	٨-٣ الأضرار التي تلحق بالزجاج الأمامي للسيارة (بدون تحمل)
٢٧	٩-٣ استبدال الأقفال
٢٧	١٠-٣ السرقة أثناء صف السيارة في الموقف
٢٨	١١-٣ المساعدة على الطريق
٣٠	١٢-٣ ضمان حماية الأصول الخاص بالسيارات
٣١	١٣-٣ يوم السباق
٣٢	١٤-٣ التغطية على الطرق الوعرة
٣٢	١٥-٣ إصلاحات الوكلاء
٣٣	١٦-٣ تخفيض الاستحقاقات المتعددة للخسارة

## انتظار التصليحات

## القيادة مرة أخرى

أرسلوا سيارتكم إلى ورشة الإصلاح الموصي بها .  
سيفحص السيارة المتضررة أحد معائني المركبات المخولين لدينا للاتفاق على تكلفة الإصلاح مع المرأب .  
يصدر إذن التصليح في غضون ٤٥ ساعة بالنسبة لمعظم الحالات .  
لدينا شبكة موسعة من المرائب المعتمدة

ستتلقون مكالمة من التاجر/ المرأب عند الانتهاء من تصليح السيارة وتجهيزها.  
الآن يمكنكم استلام سيارتكم بقيادتها .  
نأمل أنكم استمتعتم بإجراءتنا الفعالة في التعامل مع المطالبات .  
يمكن التعامل مع معظم المطالبات بالخطوات البسيطة المذكورة أعلاه، ومع ذلك،  
في حالة وقوع إصابات جسدية أو حالات وفاة، قد  
يطلب تقديم المزيد من المعلومات .

### رأس الخيمة

بجانب بنك أبو ظبي الأول شارع الكورنيش،  
الدخان بالقرب من مركز رويال للطب والأسنان  
ص. ب: ٧٦٣  
هاتف: +٩٧١٧٢٠٧٠٨٠٠

### الفجيرة

لولو مول  
ج- ٠٢، الطابق الأرضي ،  
هاتف: + ٩٧١٩٢٢٢١١٠٤

### عجمان

بناية بنك المشرق شارع الشيخ راشد بن  
حميد، (بجانب مركز الإمارات للصرافة)  
الطابق الأرضي  
ص. ب: ١٧٣٢  
هاتف: +٩٧١٤٢٣٣٧٧٧

في حالة وقوع حادث، يرجى الاتصال على ٨٠٠ ٦٤٢ ٧٢ للإبلاغ عن مطالبتك. سيقوم فريق من المختصين بالمطالبات بتسجيل التفاصيل وتقييم ضرر مركبتك وإعطائك رقمًا مرجعيًا وإخطارك بالخوات التالية .

# الشروط

## العقوبات

لا تقدم الشركة تغطية تأمينية ولا تتحمل مسؤولية دفع أية مطالبة أو تقديم أي تعويض بموجب هذه الوثيقة بالقدر الذي يؤدي فيه تقديم تلك التغطية أو دفع تلك المطالبة أو تقديم ذلك التعويض إلى تعريض الشركة لأية عقوبة أو حظر أو قيود بموجب قرارات الأمم المتحدة أو العقوبات التجارية أو الاقتصادية أو قوانين أو لوائح الاتحاد الأوروبي والمملكة المتحدة والولايات المتحدة الأمريكية والإمارات العربية المتحدة و/ أو جميع الاختصاصات القضائية الأخرى التي تنفذ الشركة فيها أعمالها .

## مكافحة غسل الأموال وتمويل الإرهاب

تلتزم الشركة بقوانين مكافحة غسل الأموال ومكافحة تمويل الإرهاب (القانون الاتحادي الإماراتي رقم ٤ لعام ٢٠٠٢ بشأن تجريم غسل الأموال والقانون الاتحادي الإماراتي رقم ١ لعام ٢٠٠٤ بشأن مكافحة الجرائم الإرهابية والمرسوم الاتحادي رقم ٢٠ لعام ٢٠١٨ بشأن مكافحة غسل الأموال ومكافحة تمويل الإرهاب وتمويل التنظيمات غير المشروعة وقرار هيئة التأمين رقم ١٠ لعام ٢٠١٩ بشأن مكافحة تمويل الإرهاب والتنظيمات غير المشروعة.

## إشعار خصوصية البيانات الصادر من شركة سكون وموافقة صاحب البيانات

تحافظ شركة سكون للتأمين ش.م.ع. (المشار إليها فيما يلي باسم «سكون») على خصوصيتكم وتلتزم بحمايتكم، كماللتزم سكون بقوانين حماية البيانات الصادرة بموجب القوانين الاتحادية والإماراتية والمطبقة على سكون داخل مختلف أنحاء الإمارات العربية المتحدة، بموجب الإشعار المائل، يوافق كل من مقدمي طلبات التأمين والأعضاء المؤمن لهم/ عليهم (المستفيدين) ووسطاء التأمين وأي شخص يتواصل مع سكون لأي غرض (يشار إليهم مجتمعين بالمصطلح «صاحب البيانات»/ «أنت») وتقر أنت موافقتك على أن تقوم شركة سكون للتأمين ش.م.ع. («سكون») بجمع البيانات الشخصية لصاحب البيانات وتستخدمها وتخزنها وتحفظها وتنقلها وتفصح عنها وتتولى معالجتها (تلك البيانات التي تشمل على سبيل المثال لا الحصر: بيانات الهوية الشخصية والبيانات الشخصية الحساسة والبيانات الصحية الشخصية وغيرها من البيانات التي تقدم لشركة سكون و/ أو التي تحصل عليها سكون) وفقاً لسياسة خصوصية البيانات المقررة لدى سكون والمنشورة عبر الرابط: <https://www.sukoon.com/privacy-policy> («سياسة الخصوصية») والتي يقر صاحب البيانات بأنه قد تم إخطاره بها وأنه أطلع ووافق عليها. ويقر صاحب البيانات أنه أخطر كل من أصحاب البيانات الآخرين المعنيين بسياسة الخصوصية الصادرة من سكون وأنه حصل على موافقتهم عليها قبل تقديم أي من بياناتهم الشخصية لشركة سكون.

## التفويض

بموجب التفويض المائل، يكون كل من مقدمي طلبات التأمين/ حاملي وثائق التأمين والأعضاء الأساسيين المؤمن لهم/ عليهم، سائقو السيارات ممن قدموا أيًا من بياناتهم/ معلوماتهم الشخصية إلى سكون، قد وافقوا صراحةً على التالي:

أ. أن تجمع شركة سكون للتأمين ش.م.ع. بياناتكم الشخصية (بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر بياناتكم الشخصية الحساسة) وتخزنها وتتولى معالجتها وتحفظها وتنقلها وتفصح عنها للأطراف الأخرى المعنية مثل شركات إعادة التأمين، وخبراء معاني الخسائر، وخبراء مقدري الخسائر، وخبراء تقييم الخسائر، والمختصين في تقديم خدمات تكنولوجيا المعلومات، ومسؤولي إدارة المطالبات، ومقدمي الخدمات الطبية، ومقدمي خدمات الدعم/ المساعدة في حالات الطوارئ، والمستشارين المتخصصين، ومراجعي الحسابات وغيرهم من مقدمي الخدمات الإدارية و/ أو خدمات الدعم، والشركات والمؤسسات أو الأشخاص سواء كانوا من داخل الإمارات العربية المتحدة أو خارجها حسبما تقتضي إجراءات الاشتراك في التأمين/ إصدار وثائق التأمين/ إدارة شؤونها أو شؤون المطالبات ذات الصلة/ معالجة بياناتها/ إعادة التأمين بموجبها أو حسب طلبات الشركة التي يجوز أن تشمل على سبيل المثال التحليلات الإحصائية/ تحليلات تطوير المنتجات بشكل إضافي وما شابه، أو حسب ما تشترطه القوانين واللوائح.

ب. أن تتواصل شركة سكون للتأمين ش.م.ع. وشركاؤها في أي وقت مع مقدم طلب التأمين/ حامل وثيقة التأمين/ العضو المؤمن له/ عليه باستخدام أي من وسائل الاتصال (مثل الوسائل الإلكترونية التي تشمل البريد الإلكتروني أو الرسائل النصية أو الهاتف)، وذلك لكي تطلب أي معلومات إضافية و/ أو تقدم أي معلومات إضافية سواء كانت بشأن وثيقة التأمين و/أو المنتجات أو العروض الترويجية الأخرى التي تقدمها الشركة.

# الشكاوى

رأيكم يهمنا، يسعدنا دائماً سماع تعليقاتكم وملاحظاتكم .

لإبداء الملاحظات أو تقديم الشكاوى، يُرجى الاتصال بمركز خدمة العملاء لدينا رقم 800 1642 الاثنين إلى الجمعة: من الساعة صباحاً وحتى الساعة ٨ مساءً، السبت: من الساعة ٨ صباحاً وحتى الساعة ٥ مساءً من وبدلاً من ذلك، يمكنك زيارة موقعنا الإلكتروني عبر الرابط التالي : [www.sukoon.com](http://www.sukoon.com)، ثم اختيار (تواصل معنا) واختيار (الشكاوى) .

## التعاريف

يكون للكلمات والعبارات الآتية المعاني المبينة قرين كل منها ما لم يقض السياق بغير ذلك .

### الملحقات:

الأجزاء المثبتة أصلا في السيارة من قبل الشركات المصنعة للسيارة والمضمنة في السعر الأصلي مثل معدات الملاحة والهاتف وأجهزة الاستريو وغيرها من العناصر .

### الحادث:

كل واقعة ألحقت ضررا بالغير/ المتضرر نتيجة استعمال المركبة أو انفجارها أو احتراقها أو تناثرها أو سقوط أشياء منها أو حركتها أو اندفاعها الذاتي أو وقوفها .

### التحمل الإضافي:

المبلغ الذي يتحمله المؤمن له وفقا لهذه الوثيقة إضافة للتحمل الأساسي .

### التحمل الأساسي:

المبلغ الذي يتحمله المؤمن له وفقا لجدول مبالغ التحمل المرفق بهذه الوثيقة عن كل حادث .

### الأضرار الجسدية:

الوفاة و/ أو الإصابات البدنية التي تلحق بالغير بما في ذلك العجز الكلي أو الجزئي الدائم أو المؤقت .

### الشركة:

شركة التأمين المرخص لها بالعمل داخل الدولة طبقا للقوانين والأنظمة الصادرة في الدولة وقبلت التأمين على المركبة وأصدرت الوثيقة .

الشركة، نحن، ولنا، تعني سكون للتأمين ش.م.ع («سكون»)

### نسبة الاستهلاك:

النسبة التي يتحملها الغير المتضرر عند وقوع حادث وطلبه استبدال قطع غيار جديدة بدلا من المستعملة في حالة الخسارة الجزئية وفقا لجدول الاستهلاك .

### الفيضان:

قصد به ذلك الذي يقع ضمن مفهوم الكارثة الطبيعية .

### طلب التأمين:

الطلب المتضمن البيانات الخاصة بالمؤمن له وبيانات المركبة ونوع التغطية المطلوبة ويملا بمعرفة وعلم المؤمن له إلكترونيا أو خطيا .

### الفترة التأمينية:

هي المدة الزمنية لتأمين المركبة والممتدة إلى نهاية الشهر الثالث عشر من بداية التأمين .

### المؤمن له:

أنت وأنت تشير إلى الشخص الذي يدعي بأنه حامل الوثيقة في الجدول. الشخص الطبيعي أو الاعتباري الذي تقدم طلب التأمين وإبرام مع المؤمن وثيقة التأمين لمركبته وسدد أو قبل أن يسدد قسط التأمين .



#### الملحق الإضافي (الفقد والتلف):

كل اتفاق خاص بين الطرفين يضاف إلى التغطيات الأساسية في هذه الوثيقة .

#### جدول الوثيقة:

يعني المستند الذي يقدم تفاصيل عنك، نحن، السيارة، الغطاء الذي لديك وأي شروط أخرى محددة .

#### نصف المقطورة وشبه المقطورة:

مقطورة بدون محور أمامي، ومرتبطة بطريقة يكون جزء كبير من وزنها ووزن حمولتها محمولاً من قبل الجرار أو المركبة الميكانيكية (القاطرة) .

#### الحدود الإقليمية:

تعني الإمارات العربية المتحدة وأي منطقة أخرى مذكورة في جدول وثيقتك .

#### مزود خدمة المساعدة على الطريق هو:

نادي السيارات العالمي .

#### المسؤولية المدنية:

المسؤولية عن الإصابات والأضرار الناتجة عن استعمال المركبة المؤمن عليها والتي تصيب الغير/ المتضرر.

#### المقطورة:

مركبة مصممة للارتباط بمركبة ميكانيكية أو شاحنة أو جرار، وتشمل المقطورة الخفيفة (مقطورة الرحلات) التي لا يزيد وزنها عن ٧٥٠ كيلو غرام والمرخصة لذلك وفق قانون السير والمرور الساري المفعول.

٨. دون المساس بالحقوق الناشئة عن وثائق التأمين على الحياة ووثائق التأمين من الحوادث الشخصية وفي حال تعدد وثائق التأمين الإلزامي من المسؤولية المدنية الناشئة عن استعمال المركبة الصادرة عن أكثر من شركة واحدة فإن
- ط. التعويض يقسم بالتساوي بين الشركات المؤمنة في حال الوفيات والإصابات، أما إذا كان هناك اقتسام للمسؤولية (بين المؤمن له والغير/ المتضرر) حسب درجة الخطأ فتؤخذ نسبة الاشتراك في المسؤولية بعين الاعتبار .
- ي. التعويض عن الأضرار المادية يقسم بحسب نسبة مبلغ التأمين المبين في كل وثيقة إلى مجموع مبالغ التأمين في باقي الوثائق، وتؤخذ نسبة الاشتراك في المسؤولية بعين الاعتبار .
٩. تلتزم الشركة عند وقوع حادث بما يلي :  
إصلاح المركبة المتضررة أو أي جزء من أجزائها أو ملحقاتها واستبدال قطع غيارها المتضررة وإعادتها إلى حالتها التي كانت عليها قبل الحادث .
- ي. دفع القيمة السوقية للمركبة/ المركبات المتضررة إذا تجاوزت قيمة الأضرار ما نسبته ( ٥٠ ٪ ) من القيمة السوقية ( للمركبة وقت الحادث، على ألا تتعدى مسؤولية الشركة مبلغ مليوني درهم عن كل حادث. وفقا للفقرة (ج) من البند (١) من (الفصل الثاني: التزامات شركة التأمين) .
- ك. استبدال المركبة المتضررة في حالة الخسارة الكلية بأخرى من ذات النوع والموديل والإضافات والحالة التي كانت عليها قبل الحادث، وذلك ما لم يطلب الغير/ المتضرر أن تدفع له القيمة نقدا وفي هذه الحالة تقوم الشركة بإجابة طلبه .
- ل. تدفع الشركة نقدا إلى الغير المتضرر في حال طلبه ذلك قيمة الأضرار (الفقد أو التلف) للقطع المتضررة للمركبة كلها أو أي جزء من أجزائها أو ملحقاتها أو قطع غيارها وما يمثل أجور تركيب واستبدال القطع المفقودة أو التالفة وقت الحادث وإعادتها إلى الحالة التي كانت عليها قبل الحادث .
١٠. تستبدل القطع المتضررة للمركبات التي لم يمض على تاريخ أول تسجيل لها واستعمالها أكثر من سنة كاملة بقطع جديدة أصلية ودون تحمل المتضرر أي نسب استهلاك
١١. في حال تم الاتفاق مع الغير المتضرر على إصلاح المركبة المتضررة، فإن شركة التأمين تلتزم بإصلاح المركبة المتضررة في ورش إصلاح الوكالة، وذلك للمركبات التي لم يمض على تاريخ أول تسجيل لها واستعمالها أكثر من سنة كاملة .
- ١٢.
- م. في حال مرور أكثر من سنة على تسجيل المركبة واستعمالها تلتزم الشركة بإصلاح المركبة المتضررة لدى ورش إصلاح مناسبة لنوع وسنة صنع المركبة ويتم استبدال القطع المتضررة بأخرى أصلية بذات المستوى بحيث تضمن الشركة بأن تتم أعمال الإصلاح وفقا للأصول الفنية، كما وتضمن الورش أعمال الإصلاح، وعلى الشركة تمكين الغير المتضرر من فحص المركبة لدى أي جهة فاحصة معتمدة في الدولة للتأكد من أنه تم إصلاح المركبة وفقا للأصول الفنية وبشكل يستوفي الشروط المطلوبة لترخيصها من حيث المانة والأمان وأي شرط آخر دون التأثير على الفحص الفني للمركبة المتضررة جراء الحادث لدى الجهات الرسمية المختصة، وفي حال تبين أن الإصلاح لم يكن وفقا للأصول الفنية تلتزم الشركة بمعالجة الأمر إلى أن يتم تسليم الغير المتضرر مركبته بعد إصلاحها بشكل نهائي ووفقا للأصول الفنية بأقرب وقت.
- ن. أما بالنسبة للمركبة المتضررة والمؤمنة من الفقد والتلف لدى شركة تأمين مع شرط الإصلاح داخل الوكالة، فيتم الإصلاح داخل ورش إصلاح الوكالة وفقا للشروط، ويكون للشركة المؤمنة من الفقد والتلف الحق بالرجوع على الشركة المؤمنة من المسؤولية المدنية بعد الإصلاح وفق أسس الاسترداد التالية :
١. المركبة التي مضى على تاريخ أول تسجيل أو استعمال لها أكثر من سنة ولغاية السنة الثانية، يكون الاسترداد بعد خصم ١٥ ٪ من قيمة الفاتورة النهائية .
٢. المركبة التي مضى على تاريخ أول تسجيل أو استعمال لها أكثر من سنتين ولغاية نهاية السنة الثالثة، يكون الاسترداد بعد خصم ٣٠ ٪ من قيمة الفاتورة النهائية .
٣. وفي حال مرور أكثر من ثلاث سنوات على تاريخ أول تسجيل للمركبة أو استعمالها، تلتزم الشركة بإصلاح المركبة المتضررة لدى ورش إصلاح مناسبة لنوع وسنة صنع المركبة ويتم استبدال القطع المتضررة بأخرى أصلية بذات المستوى، (مع شرط الإصلاح داخل الوكالة) في حال وجوده يبقى قائما بين شركة التأمين المؤمنة من الفقد والتلف والمؤمن له .
٤. في حال طلب الغير المتضرر تركيب قطع غيار جديدة بدلاً عن القطع المتضررة جراء الحادث فيتحمل نسب الاستهلاك المحددة في الجدول رقم (١) من القيمة النهائية لفاتورة الشراء، وفيما يتعلق بمركبات مكاتب التأجير ومركبات الأجرة والمركبات العمومية فتطبق نسب الاستهلاك المحددة في الجدول رقم (٢) من القيمة النهائية لفاتورة الشراء.
١٣. لا يجوز خصم الاستهلاك أو تركيب قطع مستعملة إذا كانت القطع ضمن القائمة المحددة في الجدول رقم (٤) الوارد في هذه الوثيقة .
١٣. للغير/ المتضرر أن يتولى إصلاح الأضرار التي تتعلق بالمركبة نتيجة الحادث شريطة أن لا تزيد كلفة الإصلاح عن المبلغ المتفق عليه مع الشركة، وتلتزم الشركة السداد للمتضرر بكامل قيمة الإصلاح المتفق عليه وللشركة إن رغبت طلب تزويد بها ما يفيد تمام عملية الإصلاح

**ثالثاً:** تحسب مسؤولية شركة التأمين عن بدل فوات المنفعة عن كل يوم لكل مركبة متضررة حسب قيمة أجرة مركبة بديلة ماثلة لنفس النوع من المركبة باعتبار السعر السائد والدارج في سوق تأجير المركبات في تلك الإمارة وبها لا يزيد عن ثلاثمائة درهم يوميا، وتكون المدة القصوى لبدل فوات المنفعة خمسة عشر يوما.

**رابعاً:** في حال اختارت الشركة عدم دفع المبلغ بالسعر الدارج وجي عليها أن توفّر - إلى مكان إقامة المتضرر - مركبة بديلة ماثلة لنفس نوع المركبة المتضررة عن تلك المدة بحيث تكون بحالة جيدة جدا للسير على الطرق .

**خامساً:** في حال استحقاق بدل فوات المنفعة وكان لدى الغير المتضرر تأمين من الفقد والتلف والمسئولية المدنية، فله ولغايات الحصول على بدل فوات المنفعة مطالبة شركته مباشرة والتي لها حق مطالبة الشركة المؤمن لديها المتسبب من المسؤولية المدنية بمقدار ما دفعت .

١. يتمتع على الشركة أن تقتطع أي مبلغ تحمل من الغير المتضرر .
٢. في حالة وفاة أش خص يمتد إليه التأمين المنصوص عليه في هذه الوثيقة لتلتزم الشركة بأن تدفع مبلغ التعويض المستحق نتيجة الحادث إلى ورثته وفقا للشروط والأحكام الواردة في هذه الوثيقة .
٣. تلتزم الشركة بأي تسوية بين المؤمن له والغير المتضرر إذا تمت بموافقتها الخطية .
٤. يمتد التأمين المنصوص عليه في هذا الفصل في حدود الأحكام والشروط الواردة به إلى مسؤولية كل قائد مركبة مرخص أثناء قيادته للمركبة المؤمن عليها .
٥. تلتزم الشركة بدفع مبلغ قدره ٦٧٧٠ درهم ستة آلاف وسبعمائة وسبعون درهما لمزود خدمة الإسعاف والنقل الطبي إلى المستشفيات عن كل شخص (مصاب) يتعرض للإصابة البدنية أو الوفاة ويتم إسعافه ونقله إلى المستشفى نتيجة حادث يحصل من مركبة مؤمن عليها لدى الشركة من المسؤولية المدنية، ويشمل هذا الالتزام جميع المتوفين أو المصابين من الك الحوادث بمن فيهم من تستثنيهم الفقرة (أ) من البند (١) من الأخطار المغطاة، ويراعى في تحديد مقدار بدل الإسعاف والنقل الطبي، سعة وجاهزية وسيلة الإسعاف والنقل الطبي لأكثر من مصاب .

### الفصل الثالث: التزامات المؤمن له

١. في حال وقوع حادث يترتب عليه مطالبة وفقا لأحكام الوثيقة يجب على المؤمن له أو قائد المركبة أن يخطر الجهات الرسمية المختصة والشركة المؤمن لديها خلال مدة معقولة من تاريخ وقوع الحادث مع تقديم جميع المستندات والبيانات المتعلقة بالحادث، ما لم يكن التأخير لعذر مقبول، ويجب على المؤمن له تسليم الشركة بأسرع وقت ممكن كل مطالبة أو إنذار أو أوراق قضائية بمجرد تسلمه إياها .
٢. يجب على المؤمن له أو قائد المركبة إخطار الشركة بأسرع وقت بمجرد علمه بقيام دعوى أو تحقيق أو تحريات خاصة بالحادث المذكور، ما لم يكن التأخير لعذر مقبول، وفي حالة وقوع سرقة أو عمل جنائي آخر على المركبة المؤمن عليها قد يترتب عليه قيام مطالبة وفقا لهذه الوثيقة يتعين على المؤمن له أن يخطر الجهات المختصة بأسرع وقت وأن يقدم كل تعاون للشركة .
٣. لا يجوز للمؤمن له ولا لمن ينوب عنه تقديم أي إقرار بالمسئولية أو عرض أو وعد أو دفع أي مبلغ بدون الموافقة الخطية للشركة .

### الفصل الرابع: الاستثناءات

لا يغطي هذا التأمين المسؤولية المدنية التي تنتج أو تنشأ عن الحوادث التي تقع من المركبة المؤمن عليها في الحالات الآتية:-

١. الحوادث التي تقع خارج حدود الدولة .
٢. الحوادث التي تكون قد وقعت أو نشأت أو نتجت أو تعلقت بطريقة مباشرة أو غير مباشرة بالكوارث الطبيعية مثل (الفيضانات أو الزوابع أو الأعاصير أو ثوران البراكين أو الزلازل والهزات الأرضية)
٣. الغزو أو أعمال العدو الأجنبي أو الأعمال الحربية سواء أكانت الحرب معلنة أو لم تعلن أو الحرب الأهلية أو الإضراب أو الاضطرابات الشعبية أو العصيان أو الثورة أو الانقلاب العسكري أو اغتصاب السلطة أو المصادرة أو التأميم أو المواد والنظائر المشعة أو التفجيرات الذرية أو النووية أو أي عامل يتصل بطريق مباشر أو غير مباشر بأي سبب من الأسباب المتقدمة .
٤. الحوادث التي تقع للمؤمن له أو قائد المركبة أو الأشخاص الذين يعملون لدى المؤمن له إذا ما أصيبوا أثناء العمل وبسببه إلا إذا حصل على تغطية إضافية بموجب ملحق أو وثيقة أخرى .

### الفصل السابع: أحكام عامة

١. تلتزم الشركة بتضمين جميع البيانات الواردة في الجدول رقم (٥) من هذه الوثيقة ويعتبر هذا الجدول جزءاً من هذه الوثيقة .
٢. لا تسمع الدعاوي الناشئة عن هذه الوثيقة بعد انقضاء ثلاث سنوات من اليوم الذي علم فيه المتضرر وذوي المصلحة بحدوث الضرر وبالمستول عنه .
٣. تختص محاكم دولة الإمارات العربية المتحدة بالفصل في أي منازعة قد تنشأ عن هذه الوثيقة .

جدول رقم (٢)		جدول رقم (١)	
نسب الاستهلاك قطع غيار (مركبات الأجرة والمركبات العمومي ومركبات مكاتب التأجير)		نسب الاستهلاك (قطع غيار المركبات الخاصة)	
النسبة %	السنة	النسبة %	السنة
١٠%	الستة أشهر الأخيرة من السنة الأولى	-	الأولى
٢٠%	الثانية	٥%	الثانية
٢٥%	الثالثة	١٠%	الثالثة
٣٠%	الرابعة	١٥%	الرابعة
٣٥%	الخامسة	٢٠%	الخامسة
٤٠%	سادسة وما فوق	٣٠%	سادسة وما فوق

  

جدول رقم (٣)	
جدول المدد القصيرة - ببيان نسب الاسترداد من قسط التأمين	
نسبة الاسترداد من القسط	المدة لسريان الوثيقة
٨٠%	مدة لا تتجاوز شهر
٧٠%	مدة تزيد على شهر ولغاية نهاية الشهر الرابع
٥٠%	مدة تزيد عن اربعة اشهر ولغاية نهاية الشهر السادس
٣٠%	مدة تزيد عن ستة أشهر ولغاية نهاية الشهر الثامن
لا شيء	مدة تزيد عن ثمانية أشهر

## القسم 2

# الفقد والتلف

الوثيقة الموحدة لتأمين المركبة من الفقد والتلف الصادرة بموجب نظام توحيد وثائق التأمين على المركبات سندا لقرار مجلس إدارة هيئة التأمين رقم ( ٢٥ ) لسنة ٢٠١٦.

بما أن المؤمن له قد تقدم إلى لسكون المشار إليها فيما بعد ب (الشركة) يطلب لإبرام التأمين المبين أدناه، ووافق على اعتبار الطلب أساسا لهذه الوثيقة وجزء لا يتجزأ منها ودفع أو قبل أن يدفع قسط التأمين المطلوب منه، وقبلت الشركة وتعهدت بدفع التعويض للمؤمن له في حالة حدوث ضرر للمركبة بموجب هذا التأمين سواء أكان ناشئا عن استعمال المركبة أو وقوفها في دولة الإمارات العربية المتحدة أثناء مدة التأمين سواء أكان متسببا أو متضررا .

فقد أبرمت هذه الوثيقة لتغطية الأضرار التي تصيب المركبة المؤمن عليها في دولة الإمارات العربية المتحدة في أثناء مدة التأمين وطبقا للأحكام والشروط والاستثناءات الواردة بهذه الوثيقة أو الملحق بها .

### الفصل الأول: الشروط العامة

١. تعتبر الوثيقة وجدولها عقدا واحدا ويعتبر أي ملحق لها جزء لا يتجزأ منها ولك كلمة أو عبارة أعطي لها معنى خاص في أي مكان من الوثيقة أو ملاحقها يكون لها ذات المعنى في أي مكان آخر وردت فيه ما لم يدل السياق على غير ذلك .
٢. كل تبليغ أو إخطار بحدوث تستلزمه الوثيقة يجب أن يوجه إلى الشركة كتابة سواء بواسطة البريد الإلكتروني أو الفاكس أو باليد على العنوان المحدد في الوثيقة بأسرع وقت ممكن .
٣. أي اتفاق خارجي بين المؤمن له والشركة من شأنه أن يقلل من التغطيات المحددة في هذه الوثيقة يعتبر باطلا .
٤. إذا تعدد التأمين لدى أكثر من شركة تأمين فلا تلزم الشركة بالتعويض عن الأضرار إلا بنسبة المبلغ المؤمن به لديها لجملة المبالغ المؤمن بها على الخطر المؤمن منه .
٥. للشركة والمؤمن له بموجب ملاحق إضافية مقابل قسط تأمين إضافي وفي حدود الأحكام والشروط الواردة بهذه الوثيقة، الاتفاق على أن تقوم الشركة بالتأمين من الأضرار الأخرى غير المنصوص عليها في هذه الوثيقة وعلى الأخص ما يلي:-
- و. التأمين من الأضرار التي تلحق بممتلكات المؤمن له أو قائد المركبة وقت الحادث أو ما كان موجودا لديهما على سبيل الأمانة أو في حراستهما أو تحت حيازتهما، وذلك بموجب ملحق لهذه الوثيقة أو بموجب وثيقة تأمين مستقلة .
- ز. تغطية الأضرار والأخطار التي تقع خارج الطريق العام .
٦. على الرغم مما ورد في هذه الوثيقة من أحكام وشروط، لا يجوز لشركة التأمين رفض تعويض المؤمن له بسبب التأخير عن التبليغ عن الحادث إذا كان التأخير لعذر مقبول .
٧. فيما يتعلق بوثيقة تأمين الأسطول أو بأي مركبة مؤمنة بموجب هذه الوثيقة، لا يجوز للشركة أن ترم أي اتفاق خارجي من شأنه أن يقلل من التغطيات التي توفرها هذه الوثيقة أو تحرم المؤمن له أو المستفيد من هذه الوثيقة من ممارسة حقه بالمطالبة بالتعويض بموجبها، ويدخل ضمن ذلك ما يتعلق بالحرمات من المطالبة بالتعويض لأي بيب ليس له علاقة بالحادث كالعمر أو الجنس أو خلافه وإلا اعتبر الاتفاق باطلا .
- ٨.
- أ. في حال اعتبار المركبة المؤمن عليها بحالة خسارة كلية وقيام الشركة بتعويض المؤمن له على هذا الأساس، فإن الحطام يكون من حق الشركة، ولا يجوز تحميل المؤمن له أي مصاريف مقابل نقل ملكية المركبة أو استصدار شهادة حياة للمركبة المشطوبة .
- ب. ويرتب على المؤمن له قبل استلام التعويض أن يقوم بدفع جميع المستحقات المترتبة على المركبة، وتقديم ما يفيد عدم ممانعة الجهة المختصة لنقل ملكية حطام المركبة إلى الشركة من أصحاب الرهون في حال وجود رهن وتقديم المساعدة والأوراق والتوكيلات اللازمة والحضور إلى الدوائر المختصة، إذا استلزم الأمر من أجل نقل ملكية المركبة إلى الشركة.

٦. إذا أصبحت المركبة غير صالحة للاستعمال بسبب الفقد أو التلف المؤمن ضدهما بمقتضى أحكام هذه الوثيقة، فغن الشركة تتحمل التكاليف اللازمة لحراسة المركبة ونقلها إلى أقرب ورشة إصلاح وتسليمها للمؤمن له بعد الإصلاح .
٧. في حال تم إصلاح المركبة المتضررة لدى ورش الإصلاح المعتمدة من قبل الشركة، فعلى الشركة ضمان أن يتم إصلاح المركبة بشكل فني سليم وبعباية وفنية مناسبة مع ضمان العمل من قبل ورش الإصلاح، وتلتزم الشركة بتمكين المؤمن له من فحص المركبة لدى أي جهة فحص مركبات معتمدة في الدولة للتأكد بأن المركبة قد تم إصلاحها بشكل جيد دون التأثير على الفحص الفني للمركبة المتضررة جراء الحادث لدى الجهات الرسمية المختصة، وفي حال تبين أن الإصلاح تم دون المستوى الفني المطلوب والمتعارف عليه فتتولى الشركة معالجة ذلك مع ورشة الإصلاح حتى يتم إصلاح المركبة بشكل فني سليم وتسليمها للمؤمن له .
٨. في حال وجود أي خلاف بين الشركة والمؤمن له حول قيمة الأضرار أو مبلغ التعويض تقوم الشركة بتعيين خبير كشف وتقدير أضرار مرخص ومقيد لدى الهيئة لتحديد قيمة هذه الأضرار أو مبلغ التعويض وعلى نفقة الشركة لغايات تسوية النزاع .
٩. في حال رغبة المؤمن له عند التعاقد إصلاح مركبته داخل ورش الوكالة بعد مدة الثلاث سنوات الأولى من سير المركبة- على الطريق، فيجوز لشركة التأمين الاستجابة للطلب ووضع القسط المناسب بما لا يجاوز الحد الأعلى للتعريف.

### الفصل الثالث: التزامات المؤمن له

١. دفع قسط التأمين المتفق عليه .
٢. اتخاذ جميع الاحتياطات المعقولة للمحافظة على المركبة المؤمن عليها وحمايتها من الفقد أو التلف وإبقائها في حالة صالحة للاستعمال، وفي حالة وقوع حادث أو عطب للمركبة يتعين على المؤمن له أن لا يترك المركبة المؤمن عليها أو أي جزء منها دون اتخاذ الاحتياطات اللازمة لمنع زيادة الأضرار، وإذا تمت قيادة المركبة المؤمن عليها قل إجراء التصليحات اللازمة من قبل المؤمن له أو قائد المركبة فإن كل زيادة في التلف أو كل تلف آخر يلحق بالمركبة المؤمن عليها نتيجة ذلك لن تكون الشركة مسئولة عنها وفقاً لهذه الوثيقة .
٣. يجب على المؤمن له أن يبقى المالك الوحيد للمركبة المؤمن عليها طوال مدة التأمين، ويتعين عليه عدم تأجيرها للغير وأن لا يوقع على أي عقد من شأنه أن يقيد مطلق ملكيته وحيازته للمركبة دون أن يحصل على موافقة كتابية مسبقة بذلك من الشركة .
٤. في حالة وقوع حادث قد تترتب عليه مطالبة وفقاً لأحكام هذه الوثيقة يجب على المؤمن له أن يخطر الجهات الرسمية المختصة فوراً كما يتوجب عليه أن يقوم بإخطار الشركة المؤمن لديها مع تقديم جميع البيانات المتعلقة بالحادث وبدون تأخير غير مبرر، ويجب على المؤمن له تسليم الشركة المؤمن لديها بأسرع وقت كل مطالبة أو إنذار أو أوراق قضائية وذلك بمجرد تسلمه إياها .
٥. إخطار الشركة بأسرع وقت ممكن بمجرد علمه بقيام دعوى أو تحقيق أو تحريات خاصة بالحادث المذكور، وفي حالة وقوع سرقة أو عمل جنائي آخر قد يترتب عليه قيام مطالبة وفقاً لهذه الوثيقة يتعين على المؤمن له أن يخطر الشرطة والشركة بأسرع وقت ممكن ودون تأخير وأن يتعاون مع الشركة في ذلك .
٦. يجوز لشركة التأمين تحميل المؤمن له المتسبب في الحادث مبلغ تحميل يقتطع من مبلغ التعويض المستحق عن أي حادث ( يتسبب فيه شخصياً أو من يأذن له بقيادة المركبة أو الحوادث التي تقيد ضد مجهول، وحسب الجدول رقم ( ٣ )
٧. بالإضافة لمبالغ التحمل المحددة في الجدول رقم ( ٣ )، يجوز للمؤمن تحميل المؤمن له المتسبب بحادث مبلغ تحمّل إضافي وحسب التفصيل التالي :
- أ. ( ١٠ ٪ ) بعد أقصى من قيمة التعويض إذا قل عمر سائق المركبة عن ( ٢٥ ) سنة.
- ب. ( ١٠ ٪ ) بعد أقصى من قيمة التعويض لمركبات التاكسي والعمومي.
- ج. ( ١٥ ٪ ) بعد أقصى من قيمة التعويض للمركبات الرياضية والمركبات المزودة .
- د. ( ٢٠ ٪ ) بعد أقصى من قيمة التعويض للمركبات المزودة خارج المصنع .
- هـ. ( ٢٠ ٪ ) بعد أقصى من قيمة التعويض لمركبات التأجير .
٨. لغايات تطبيق أحكام البند ( ٧ ) من هذا الفصل، يراعى عند تطبيق نسب التحمل الأخذ بالنسبة الأعلى في حال تعدد نسب التحمل للحادث الواحد .
٩. يراعى في حال الهلاك الكلي للمركبة عدم تطبيق أي من نسب التحمل .

٤. إذا ثبت أن الفقد أو التلف الذي لحق بالمركبة أو أي من أجزائها ناجم بسبب وقوع المؤمن له أو شخص آخر سمح له بقيادتها تحت تأثير المخدرات أو المشروبات الكحولية، أو العقاقير المؤثرة في قدرة قائدها على السيطرة على المركبة، إذا ثبت ذلك لدى الجهات المختصة أو باعتراف قائد المركبة، أما إذا كانت المركبة معدة للتأجير فيتم الرجوع على قائد المركبة (المستأجر).
٥. إذا ثبت وقوع الحادث عمداً من المؤمن له أو قائد المركبة.
٦. إذا تسبب المقطورة أو نصف المقطورة أو شبه المقطورة بحادث ولم يكن المؤمن له قد اتفق مع الشركة على وجود مقطورة .
٧. في حال كان الفقد أو التلف الذي لحق بالمركبة نتيجة عملية سرقة أو سطو فيتم الرجوع على السارق فقط .

### الفصل السادس: إنهاء الوثيقة

١. للشركة إنهاء هذه الوثيقة شريطة وجود أسباب جديدة تستوجب هذا الإنهاء أثناء سريان الوثيقة وذلك بموجب إشعار كتابي يرسل إلى المؤمن له سواء بواسطة البريد الإلكتروني أو الفاكس أو باليد أو بخطاب مسجل وذلك قبل ثلاثين يوماً من التاريخ المحدد للإنهاء على آخر عنوان معروف له لدى الشركة مع إخطار هيئة التأمين بأسباب هذا الإنهاء، وفي هذه الحالة ترد الشركة إلى المؤمن له القسط المدفوع بعد خصم الجزء المتناسب مع المدة التي كانت فيها الوثيقة سارية المفعول .
٢. للمؤمن له أن ينهي أحكام هذه الوثيقة بإشعار كتابي يرسل إلى الشركة سواء بواسطة البريد الإلكتروني أو الفاكس أو باليد أو بخطاب مسجل وذلك قبل سبعة أيام من التاريخ المحدد للإنهاء، وفي هذه الحالة ترد الشركة إلى المؤمن له القسط المدفوع بعد خصم الجزء المتناسب مع المدة التي كانت الوثيقة سارية فيها وذلك وفقاً لجدول المدد القصيرة رقم (٤) بشرط ألا تكون هناك أية تعويضات دفعت للمؤمن له أو مطالبات معلقة بشأن هذه الوثيقة أثناء فترة سريانها وكان المؤمن له متسبباً في الحادث أو أن الحادث يعزى لمجهول .
٣. تعتبر هذه الوثيقة منتهية حكماً في حال التلف الكلي للمركبة (الخسارة الكلية) شريطة شطب تسجيلها بتقرير تصدره إدارة المرور والترخيص يؤكد عدم صلاحيتها لاستعمال وقيام الشركة بتعويض المؤمن له حسب أحكام هذه الوثيقة .

جدول رقم (٤)	
مبلغ التحمل	المركبة
لا يتجاوز مبلغ (٣٥٠) درهم / لكل حادث	المركبات الخصوصية التي لا يزيد عدد ركابها المصرح بهم على (٩) ركاب وال تزيد قيمتها عن (٠٠٠,٥٠) درهم
لا يتجاوز مبلغ (٧٠٠) درهم / لكل حادث	المركبات الخاصة التي لا يزيد عدد ركابها المصرح بهم على (٩) ركاب، والتي تزيد قيمتها عن (٠٠٠,٥٠) درهم وال تتجاوز (٠٠٠,١٠٠) درهم.
لا يتجاوز مبلغ (١٠٠٠) درهم / لكل حادث	المركبات الخاصة التي لا يزيد عدد ركابها المصرح بهم على (٩) ركاب، والتي تزيد قيمتها عن (٠٠٠,١٠٠) درهم وال تتجاوز (٠٠٠,٢٥٠) درهم.
لا يتجاوز مبلغ (١٢٠٠) درهم / لكل حادث	المركبات الخاصة التي لا يزيد عدد ركابها المصرح بهم على (٩) ركاب، والتي تزيد قيمتها عن (٠٠٠,٢٥٠) درهم.
لا يتجاوز مبلغ (١٤٠٠) درهم / لكل حادث	المركبات الخاصة التي لا يزيد عدد ركابها المصرح بهم على (٩) ركاب، والتي تزيد قيمتها عن (٠٠٠,٥٠٠) درهم.
لا يتجاوز مبلغ (١٥٠٠) درهم / لكل حادث	المركبات الخاصة التي يزيد عدد ركابها المصرح بهم عن (٩) ركاب وال يتجاوز عن ١٢ راكب
لا يتجاوز مبلغ (١٧٠٠) درهم / لكل حادث	المركبات الخاصة التي يزيد عدد ركابها المصرح بهم على (١٢) راكبا ومركبات الجرة ومركبات النقل التي ال تزيد حمولتها على (٣) طن.
لا يتجاوز مبلغ (٤٥٠٠) درهم / لكل حادث	مركبات النقل التي تزيد حمولتها على (٣) طن وحافلات الركاب والمركبات الصناعية المعدة للأشغال الإنشائية والأعمال الزراعية.



المنفعة	مبلغ التعويض
١. الوفاة أو العجز الكلي الدائم	٢٠٠,٠٠٠ درهم إماراتي
٢. فقدان كلي ودائم للرؤية في كلتا العينين	٢٠٠,٠٠٠ درهم إماراتي
٣. فقدان كلي بالبر الجسدي عند أو أعلى الرسغ في كلتا اليدين أو الكاحل في كلتا القدمين أو إحدى اليدين مع إحدى القدمين	٢٠٠,٠٠٠ درهم إماراتي
٤. فقدان كلي بالبر الجسدي عند أو أعلى الرسغ في إحدى اليدين أو الكاحل في إحدى القدمين مع فقدان كلي ودائم للرؤية في إحدى العينين.	٢٠٠,٠٠٠ درهم إماراتي
٥. فقدان كلي ودائم للرؤية في إحدى العينين	١٠٠,٠٠٠ درهم إماراتي
٦. فقدان كلي بالبر الجسدي عند أو أعلى الرسغ في إحدى اليدين أو الكاحل في إحدى اليدين أو الكاحل في إحدى القدمين	١٠٠,٠٠٠ درهم إماراتي
٧. عجز جزئي دائم لم يُذكر في الجدول الوارد في هذه الوثيقة - أعلاه	تحدد قيمة التعويض بالنسبة للشخص وعلى أساس النسبة المئوية للعجز الكلي الدائم المعتمد من مجلس طبي معتمد مضروبا فيه مبلغ تأمين بقيمة ٢٠٠,٠٠٠ درهم إماراتي

#### قيود خاصة :

- يستحق التعويض بموجب أي بند من البنود (١) إلى (٦) حتى البند رقم (٧) بشكل مستقل بالإضافة إلى أحد البندين (٥) أو (٦) أعلاه فيما يتعلق بكل شخص الناشئ عن واقعة منفردة، على ألا تتجاوز إجمالي مسؤولية الشركة مبلغ ٢٠٠,٠٠٠ درهم ( خلال أي فترة تأمين واحدة .
- لا يستحق أي تعويض أسبوعي إلا بعد التأكد من استحقاق المبلغ الإجمالي والاتفاق عليه .
- لا يستحق أي تعويض يتعرض المؤمن عليه للوفاة أو الإصابة في حال كانت الوفاة أو الإصابة ناشئة أو ناجمة أو يمكن عزوها بطريقة غير مباشرة أو مباشرة، بشكل كلي أو جزئي إلى أي مما يلي :
  - الإيذاء الذاتي المتعمد أو محاولة الانتحار أو المرض الجسدي و/ أو العقلي أو العجز .
  - تعرض المؤمن عليه لحادث أثناء وقوعه تحت تأثير الخمر أو المخدرات .
  - لا يستحق التعويض إلا بعد موافقة المؤمن عليه ويدفع بشكل مباشر إما للشخص المصاب أو لممثليه الشخصيين القانونيين الذين يعتبر استلامهم للتعويض بمثابة إبراء كامل فيما يتعلق بالأضرار التي تلحق بذلك الشخص .
  - يجب ألا يزيد عدد ركاب السيارة عند وقوع الحادث عهن الحد الأقصى لعدد الأشخاص المصرح به، بمن فيهم السائق، والمنصوص عليه في طراز السيارة .
  - لا يتم تغطية العجز الكلي المؤقت الذي يمنع الشخص المصاب من المشاركة في أي مهنة تحقق منفعة .

#### ٣-٣ المصاريف الطبية الطارئة

سيتم تطبيق التغطية التالية فقط إذا تم إدراجها في جدولك.  
 ستقوم «سكون» بدفع تكلفة المصروفات الطبية الضرورية والمعقولة التي تكبدها المؤمن له نتيجة لإصابة جسدية عرضية، وسائق المركبة المتحركة التي تسببت في الحادث، والركاب العاملين لدى المؤمن له في حال إصابتهم خلال العمل ونتيجة لذلك، بينما هم داخل المركبة المغطاة ، أو أثناء دخولهم أو خروجهم منها، كنتيجة مباشرة وفورية لحادث.  
 المركبة المحمية شريطة ما يلي:

- المطالبة الأساسية غير مغطاة بالفعل بموجب أي تأمين آخر (على سبيل المثال، التأمين على الممتلكات، التغطية الشاملة للمسؤولية العامة، تأمين حارس المرائب، وما إلى ذلك).
- ب. يجب اتخاذ جميع الاحتياطات المعقولة للحفاظ على المركبة المؤمنة وحمايتها من الخسارة أو التلف والحفاظ عليها في ظروف تشغيلية جيدة. في حالة وقوع أي حادث أو تعطل للمركبة، لا يجوز للمؤمن له ترك المركبة أو أي جزء منها دون اتخاذ الاحتياطات اللازمة لمنع تفاقم الأضرار. إذا تم قيادة المركبة المؤمنة عليها قبل إجراء الإصلاحات اللازمة من قبل المؤمن له أو سائق المركبة، فلن تكون أي زيادة في الضرر أو أي ضرر يلحق بالمركبة المؤمنة ناشئ عن ذلك مسؤولية شركة سكوت وفقاً لهذه الوثيقة.
- ج. الالتزام الكامل بإرشادات التحذير من الطقس، على سبيل المثال، إذا كان هناك تحذير عام من الطقس يحث المواطنين والمقيمين على العمل من المنزل أو البقاء في المنزل، فيجب على سائق المركبة المؤمنة عليها العمل من المنزل و/أو البقاء في المنزل ما لم يكن ذلك ضرورياً بسبب حالة طوارئ أو العمل الإلزامي في الخدمة العامة.

#### قيود خاصة:

لا تنطبق هذه الفائدة الإضافية وتصبح واجبة الدفع إلا في حالات الضرر أو الخسارة غير الناجم عن فعل صادر عن سائق المركبة أو إهماله أو إغفاله أو سوء تصرفه أو ما يتعلق بذلك أو ناجم عنه. في حالة الأمطار الشديدة أو الفيضانات، يحضر على سائق المركبة (١) قيادة المركبة أو محاولة قيادتها في مستويات المياه المرتفعة/مياه الفيضان أو (٢) ركن المركبة في المناطق المنخفضة أو المناطق المعروفة بأنه قد غمرتها مياه أمطار سابقاً؛ أو (٣) محاولة تشغيل السيارة عندما تكون السيارة متأثرة أو معرضة للتأثر بمياه الأمطار/الفيضانات؛ أو (٤) اتخاذ أي إجراء قد يؤدي إلى تفاقم الضرر أو الخسارة؛ أو (٥) عدم اتخاذ إجراءات قد يمكن أن تؤدي إلى تقليل التلف أو الخسارة. لا تنطبق هذه الفائدة إلا إذا كانت المطالبة الأساسية غير مغطاة بالفعل بموجب أي تأمين آخر (على سبيل المثال، التأمين على الممتلكات، التغطية الشاملة للمسؤولية العامة، تأمين حارس المرائب، وما إلى ذلك).

#### ٨-٣ الممتلكات الشخصية

لا تنطبق التغطية التالية إلا إذا كانت مدرجة ضمن ملحق وثيقتك .  
تدفع لك الشركة قيمة الخسائر أو الأضرار التي لحقت بالممتلكات الشخصية بسبب حريق أو سرقة أو حادث أثناء وجود الأمتعة في سيارتك المؤمنة عليها، على ألا يتجاوز الحد الأقصى للمبلغ المستحق بموجب هذه المنفعة ٥,٠٠٠ درهم إماراتي فيما يتعلق بأي مطالبة واحدة أو مجموعة من المطالبات الناتجة عن حادثة واحدة .

#### استثناءات خاصة :

- أ. لن تكون الشركة مسئولة فيما يتعلق بأي مما يلي :
- ب. سرقة أي ممتلكات أثناء نقلها في سيارة مفتوحة أو مكشوفة إلا إذا كانت في صندوق مغلق أو صندوق المقصورة مقفل .
- ج. أي ممتلكات مؤمن عليها بموجب أي وثيقة تأمين أخرى.
- د. الخسارة الناجمة عن الأضرار التي تلحق بوثائق تذاكر الطوابع المالية أو الأوراق المالية .
- هـ. البضائع أو العينات المحمولة فيما يتعلق بأي تجارة .

#### ٨-٣ الأضرار التي تلحق بالزجاج الأمامي للسيارة (بدون تحمل) .

لا تنطبق التغطية التالية إلا إذا كانت مدرجة ضمن ملحق وثيقتك .

تعوض الشركة المؤمن عليه في حالة حدوث كسر النافذة أو الزجاج الأمامي للسيارة المؤمن عليها باستثناء الخدوش التي يتعرض لها هيكل السيارة الناتج عن الكسر عن تكلفة استبدال هذه النافذة أو الزجاج الأمامي ولا يخضع أي مبلغ يتعلق بذلك لأي تحمل .

#### قيود خاصة :

شريطة ألا تتجاوز مسؤولية الشركة ٣,٠٠٠ درهم إماراتي (وما لم ينص ملحق وثيقتك على خلاف ذلك) فيما يتعلق بأي حادثة منفردة فلا تستحق أي زيادة ما لم تتجاوز الحد الأقصى .

#### ٩-٣ استبدال الأقفال

لا تنطبق التغطية التالية إلا إذا كانت مدرجة ضمن ملحق وثيقتك .

في حالة فقدان أو سرقة مفاتيح السيارة المؤمن عليها أو جهاز إرسال القفل يتعين على الشركة دفع مبلغ لا يتجاوز ١,٠٠٠ درهم إماراتي (ما لم ينص ملحق وثيقتك على خلاف ذلك) لاستبدال :

- أ. أقفال الأبواب وقفل صندوق الأمتعة؛
- ب. قفل الإشعال والتوجيه؛
- ج. وحدة إرسال الأقفال ونظام القفل المركزي.

**المنافع :**

١. خدمات سحب المركبة نتيجة حادث: في حالة وقوع حادث، سيقوم مزود الخدمة بسحب المركبة إلى ورشة الوكيل أو إلى أقرب مرآب مُعتمد من قبل سكود وبموجب نوع الخطة الخاصة بالعمل .
٢. تقرير شرطة ساري المفعول إلزامي للاستفادة من هذه الخدمة في حالة وقوع حادث .
٣. خدمة سحب المركبة نتيجة الأعطال الميكانيكية: في حالة حدوث مشكلة ميكانيكية، سوف يقوم مزود الخدمة بسحب المركبة إلى ورشة الوكيل أو إلى أقرب مرآب مُعتمد من قبل سكود وبموجب نوع الخطة الخاصة بالعمل .
٤. خدمة تعزيز/ تقوية البطارية: إذا نفذت بطارية المركبة لأي سبب من الأسباب، فسيقوم مزود الخدمة ببدء تشغيل المركبة لتمكين العميل من مواصلة رحلته ( لا يتم توفير بطارية جديدة و/ أو استبدال البطارية)، أو يقوم مقدم الخدمة بسحب المركبة إلى ورشة الوكيل أو إلى أقرب مرآب مُعتمد من قبل سكود وبموجب نوع الخطة الخاصة بالعمل .
٥. خدمة الإطارات المُفرغة من الهواء: يقوم مزود الخدمة بتغيير الإطار المفلرغ بإطار احتياطي إذا لم يتوفر إطار احتياطي مع العميل، فسيقوم مزود الخدمة بسحب المركبة إلى أقرب ورشة أو إلى أقرب مرآب مُعتمد أو أقرب محل لبيع وتصليح الإطارات. لا إطار جديد و/ أو استبدال سيتم توفير هـ .
٦. خدمة الأقفال: إذا كانت المفاتيح داخل المركبة، فسيقوم مزود الخدمة بمحاولة الوصول إلى المفتاح لتمكين العميل من مواصلة رحلته، يعتمد إتمام هذه الخدمة على طراز المركبة ونوعها فبعض المركبات الحديثة قد لا يتمكن من فتحها سوى الوكيل.
٧. خدمة توصيل الوقود: سوف يقوم مزود الخدمة بتسليم الوقود مباشرة إلى العميل في حالة نفاذ الوقود، يدفع العميل تكلفة الوقود فقط .
٨. الإزاحة والاستخراج : في حالة حدوث عطل أو حادث للمركبة المؤمن عليها، سيرتب مزود الخدمة لإزاحة أو استخراج المركبة مما يستلزم استخدام رافعة. الحد الأقصى للمبلغ المستحق هو: (حسب جدول المنافع ) لن يتم دفع أي مبلغ بموجب هذه الخدمة فيما يتعلق بتكاليف إصلاح المركبة.
٩. خدمة تجديد تسجيل المركبة: تشمل هذه الخدمة استلام وتسليم المركبة المؤمن عليها من مكان العميل لإتمام الإجراءات القانونية لتسجيل المركبة لدى سلطة المرور المختصة. يتحمل العميل فقط الرسوم الحكومية لفحص المركبة ورسوم التسجيل. للاستفادة من خدمة تجديد تسجيل المركبة، يجب على العميل الحجز قبل ٤٨ ساعة وتقديم المستندات والمعلومات التي تطلبها إدارة المرور، يتحمل العميل مسؤولية تسوية جميع المخالفات المرورية ورسوم إدارة المرور الأخرى، سيأخذ مزود الخدمة مفتاح المركبة والمستندات من العميل من مكان محدد على النحو المتفق عليه. سيتم أخذ المركبات فقط من المدينة التي تم تسجيلها فيها، وتكون خدمة التجديد قابلة للتطبيق لمحاولة واحدة فقط، في حالة عدم اجتياز المركبة عند الفحص يتم إرجاع المركبة مع ملاحظات مكتب التسجيل. لا تطبق خدمة تجديد وتسجيل المركبات على التصدير أو البيع أو نقل ملكية المركبات ولا تنطبق على المركبات التجارية أو الدراجات النارية.
١٠. المساعدة على الطرق الوعرة: سيتم توفير خدمة المساعدة على الطرق الوعرة فقط في حالة تعطل المركبة أو وقوع حادث أثناء القيادة الاعتيادية، إذا تعذرت قيادة المركبة بسبب حادث أو عطل ميكانيكي، سيقوم مزود الخدمة بسحب المركبة إلى أقرب مركز خدمة، يعتمد الوقت اللازم للوصول إلى مكان العميل لتقديم المساعدة على الموقع وإمكانية الوصول إلى المركبة. يتم استبعاد المركبات المشاركة في أي حدث أو رالي صحراوي. تقتصر خدمة المساعدة في الطرق الوعرة فقط خلال ساعات النهار لأسباب تتعلق بالسلامة ولا تغطي المركبات التجارية والعملاء الذين يعملون في حقول النفط . تشمل المساعدة على الطرق الوعرة إمكانية السحب من المناطق الرملية أو من الطرق الوعرة والسحب في الصحراء وسحب من مواقف السيارات في الطابق السفلي .
١١. خدمة الاستلام وتوصيل المركبة للصيانة الدورية: سيتم تزويد العملاء المؤهلين بخدمة الاستسلام وتوصيل المركبة للصيانة الدورية. هذه الخدمة متوفرة لمرة واحدة في السنة مع حجز مسبق ب ٤٨ ساعة.
١٢. التغطية الجغرافية: سيتم تقديم خدمة المساعدة على الطريق للعملاء في الإمارات العربية المتحدة وضمن دول مجلس التعاون الخليجي الأخرى بناءً على أهليتهم. ستكون التغطية الممتدة خارج دولة الإمارات العربية المتحدة مجانية لمسافة أول مائة كيلومتر من موقع السحب، وسيُفرض على العميل بعد ذلك ٣,٠٠٠ درهم على كل كيلومتر إضافي، سيتم سحب جميع المركبات إلى أقرب مرآب داخل ذلك البلد، وبالتالي لا يُسمح بالنقل المجاني بين الدول .
١٣. الاستفادة من الخدمة وصلاحياتها: برنامج المساعدة على الطريق مُتاح لجميع الح ملاء وهو صالح لمدة ١٣ شهرا من تاريخ تفعيل وثيقة التأمين دون السماح بتمديدها .
١٤. نوع المركبات المشمولة: ستقتصر خدمات المساعدة على الطريق على جميع المركبات التي يصل وزنها الإجمالي إلى ٣ أطنان، لا يُسمح بالخدمات المذكورة أعلاه للدراجات النارية ومعدات الاستخدام الصناعي مثل الرافعات الشوكية وعربات الجولف وغيرها والمركبات المماثلة .
١٥. داخل المدينة/ بين المدن: سيقصر سحب الطرف الثالث والخطة الفضية على (داخل المدينة) وسيتم سحب المركبات فقط إلى أقرب مرآب/ ورشة وكيل داخل حدود المدينة نفسها وليس داخل نفس الإمارة. تصنف أبو ظبي على أنها ثلاث مدن:
  - أ. مدينة أبو ظبي والمنطقة التابعة لها .
  - ب. العين.
  - ج. المنطقة الغربية .
- الخطة الذهبية/ البلاتينية، سيتم توفير السحب من مدينة/ إمارة إلى مدينة/ إمارة أخرى .

### ٣- ١٣ يوم السباق

لا تطبق التغطية التالية إلا إذا كانت مدرجة ضمن ملحق وثيقتك .

#### التعريف :

يوم السباق هو غير تنافسي كليا (لا ينطوي على توقيت أو سرعة أو سباق) ينظم في حلبة دبي أوتودروم وحلبة مرسى ياس (معتمدة من الاتحاد الدولي للسيارات) حيث يمكن للأفراد الذين يحملون رخص قيادة إمارتية سارية قيادة السيارات المسجلة على طرق حلبة سباق دون قيود سرعة، ويجب على السائقين الالتزام بجميع تعليمات السلامة الواردة في بداية كل يوم سباق .  
يرجى ملاحظة: أن التغطية التي توفرها الوثيقة ليوم السباق محدودة التغطية ولا تتقيد بجميع شروط التأمين القياسية على السيارات .

#### يوم السباق :

- أ. التلف الذي يلحق بالسيارة فقط بسبب حادث خارجي (على سبيل المثال، التأثير) أثناء المشاركة في نشاط يوم الميدان المحدد .
- ب. الأضرار الناجمة عن حريق، ولكن في حال وقعت مباشرة بعد حادثة (على سبيل المثال، تأثير الحريق) .
- ج. تحمل إضافي: ١٠٪ من مبلغ المطالبة لضعف الحد الأدنى للزيادة المذكورة في الوثيقة .
- د.

#### المنطقة الجغرافية :

يقصر نطاق دولة الإمارات العربية المتحدة على حلبة دبي أوتودروم وحلبة مرسى ياس (معتمدة من الاتحاد الدولي للسيارات)

#### قيود خاصة :

(ما لا يشملهم يوم السباق بالتغطية)

- أ. الأضرار الداخلية التي تلحق بالمحرك أو صندوق التروس أو ناقل الحركة.
- ب. الأعطال الميكانيكية أو الكهربائية أو الخاصة بالحاسوب أيا كان سببها .
- ج. المسؤولية تجاه المشاركين الآخرين أو تجاه الغير أو تجاه المسافرين أو أي أضرار تلحق بالممتلكات أو إصابة جسدية .
- د. قيادة السيارات في المنافسات- بمعنى آخر، السباقات و/ أو سباقات السيارات و/ أو اختبارات السرعة أو سباقات مؤقتة بسيارات دفع آلية أيا كان نوعها و/ أو شركتها .
- هـ. المواد الاستهلاكية مثل الإطارات، الزيوت ، البطانات، وما إلى ذلك .
- و. التكاليف الإضافية المرتبطة بإصلاح أعمال الطلاء والشعارات المتخصصة ما لم يتم الاتفاق عليها بشكل محدد .
- ز. الأضرار التي تلحق بجزء السيارة الداخلي كنتيجة مباشرة لتشغيل الوسادة الهوائية .
- ح. فقدان أو تلف السيارة أثناء قيادتها من قبل أي شخص بخلاف الأشخاص المسجلين في حدث السباق .

#### استثناءات أخرى :

- لن تدفع الشركة قيمة المطالبات الناشئة عن أي مما يلي :
- أ. أي عمل احتيالي أو ينطوي على خيانة الأمانة أو إجرامي .
  - ب. الأضرار الناجمة عن البلى أو التلف التدريجي، ويشمل ذلك الأضرار التجميلية الخفيفة .
  - ج. جميع الممتلكات الشخصية الأخرى (باستثناء معدات الحماية الشخصية المؤمن عليها بأي صورة أخرى بموجب هذه الوثيقة) والتي لا تعد جزء من ملحقات السيارة أو تجهيزاتها أو التي تستخدم في فعاليات السباق/ يوم الاختبار .
  - د. فقدان أو الضرر المؤمن عليه بموجب أي تأمين آخر موجود بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر التأمين على السيارات أو العقارات .
  - هـ. فقدان القدرة على الاستخدام أو التأخير في استخدامها أو الخسارة التبعية المترتبة على أي وصف بما في ذلك الصادرة أو التخلي .
  - و. فقدان أنظمة تسجيل الكمبيوتر.
  - ز. فقدان أو تلف السيارة أثناء استخدامها .
  - ح. الخسارة الناجمة عن أي شكل من أشكال الأعطال الميكانيكية أو الكهربائية أو الأضرار أو دخول الماء أو الصدا أو التآكسد أو عيب كامن أو خلل متأصل .
  - ط. الخسارة أو الأضرار التي تلحق بالزي الرسمي أو بدلة السباق أو الجلد أو الخوذة أو الأحذية أو القفازات .
  - ي. الحوادث الشخصية للسائق والركاب .
  - ك. انخفاض القيمة السوقية بعد الإصلاح .

**استثناءات محددة:**

لن تكون التغطية الخاصة بإصلاح الوكيل قابلة للتطبيق في الحالات التالية:

- أ. في حالة مطالبة بالمسؤولية عن الحادث يتسبب فيها المؤمن عليه (تم قبوله بدون رخصة قيادة صالحة في دولة الإمارات عند إصدار البوليصه من خلال سائق معين آخر)، إذا لم يكن المؤمن عليه يحمل رخصة قيادة صالحة في دولة الإمارات لأكثر من سنة واحدة في وقت الحادث.
- ب. في حالة مطالبة بالمسؤولية عن الحادث يتسبب فيها فرد لا يحمل رخصة قيادة صالحة في دولة الإمارات لأكثر من سنة واحدة (أو رخصة قيادة من دولة أخرى لأكثر من سنتين) في وقت الحادث (ما لم يتم سرد اسمه كسائق مسمى).
- ج. في حالة مطالبة بالمسؤولية عن الحادث يتسبب فيها فرد يقل عمره عن ٣٠ عامًا في وقت الحادث (ما لم يتم سرد اسمه كسائق مسمى). في الحالات المذكورة أعلاه، سيتم إصلاح المركبة في إحدى ورشنا المعتمدة لدينا.

**٣-١٦ تخفيض الاستحقاقات المتعددة للخسارة**

إذا تضمنت الخسارة المغطاة قسمين أو أكثر من بوليصة المركبة الخاصة بك، ستطبق استحقاقات الاستحقاق الأعلى فقط على الخسارة. إذا تم تغطية الخسارة المغطاة أيضًا بواسطة واحدة أو أكثر من وثائق التأمين السكنية لعملائنا الخاصة كما تم إصدارها من قبلنا، فسيتم تطبيق استحقاق الاستحقاق الأعلى فقط على الخسارة.

**الشروط المحددة:**

- أ. في حالة تطبيق خصومات فروع المركبة، يتم تطبيق الخصومات القياسية وخصومات فروع المركبة معًا وتعتبر واحدة كخصم واحد.
- ب. يتحمل المؤمن عليه مسؤولية إبلاغ سكوت بوثائق التأمين التي تنطبق عليها المطالبات.

SUKOON.COM

800 642 72

انعم بالسكون الان مع باقة متنوعة  
من منتجات التأمين



المركبات



السفر



المنزل



الحياة



الحوادث



الرعاية الصحية



سكون للتأمين ش م ع  
رأس المال المدفوع: ٤٦١,٨٧٢,١٢٥ درهم إماراتي، رقم ر.ت: ٢٠٣٩٧٠  
مُرخصة من البنك المركزي الإماراتي بموجب الترخيص  
رقم ٩ المؤرخ ٢٤/١٢/١٩٨٤، سجل ضريبي رقم ١٠٠٢٥٨٥٩٤٩٠٠٠٣  
المقر الرئيسي: دبي - الإمارات العربية المتحدة - ص. ب. ٥٢٠٩  
هاتف: ٨٠٠ ٦٤٢ ٧٢٧٧ +٩٧١ SUKOON.COM